



AL - GURBAL

México, D. F., Agosto de 1961 - Núm. 27



Con ella sí descubrí.

Benito B. B. B.

y si digo descubrí es porque se trata de una Ciudad magnífica donde todo tiene un encanto distinto. El atento personal de Sabena en esta ciudad, igualmente que en las 200 oficinas que tiene en toda Europa, nos recomendó lo que deberíamos visitar . . . sus playas . . . sus teatros . . . sus grandiosas universidades. Todo denota un progreso fantástico. Antes de llegar a Tel Aviv pudimos visitar hasta 21 ciudades que cubría el mismo precio de nuestro boleto.

Todo el trayecto inclusive desde México, lo hicimos en Jet, unas veces en el Boeing Intercontinental y otras en el Jet Caravelle.



Realmente, con

SABENA

no hay problema.

Paseo de la Reforma No. 52.
Teléfono 46-43-26.

Yo le recomiendo comprar su boleto de Sabena con su Agente de Viajes y hacer con él todos los arreglos y reservaciones de su próximo viaje a Europa.

Editorial

PASA el tiempo de un modo insensible y no hemos visto plasmarse en realidades todos aquellos proyectos que han de beneficiar a la Colonia, aumentando esta inactividad la indiferencia de los sectores juveniles, que casi han perdido la fe en que algún día se cuente con algunas instituciones que nos dignifiquen ante nuestros propios ojos y ante la opinión del pueblo de México, al cual pertenecemos.

Es en vano que se funden nuevas sociedades, que se lancen iniciativas que siempre se quedan en proyecto, que se manifieste a cada momento y en toda ocasión un sincero anhelo de superación, que ideas de profundo contenido social afloren en el seno de muchos grupos progresistas, si siempre, de una manera sistemática, aparece la nefanda sombra del personalismo egoísta y envenena las más sanas intenciones una rivalidad que nulifica todos los esfuerzos, levantando una barrera de envidias e intereses egocéntricos, que hacen estériles los intentos para progresar socialmente.

Parece que un falso concepto de lo que es verdaderamente un dirigente, obstrucciona o desvía a nuestros mejores elementos, los cuales nunca pueden llevar a buen término ninguna empresa que beneficie a toda la colectividad, porque siempre dan oídos a los cantos de sirena de los aduladores profesionales, que con tal de disfrutar de la amistad de los que ellos consideran importantes, y situarse en un lugar destacado que no les corresponde de ninguna manera, por medio de lisonjas rastreras y de intrigas, siembran la discordia, el divisionismo, y frustran los más limpios propósitos. No sabemos hasta cuando se decidirán los magnates de la Colonia a arrojar lejos de sí a esta lacra y, siguiendo los dictados de su corazón, materialicen su filantropía en obras de beneficio colectivo, que les ganarán el respeto y el cariño de todos, haciéndose acreedores a la gratitud general.

Sin ningún ánimo de atacar a nadie, y solamente haciéndonos eco del sentir de toda la colectividad, que ha visto por muchos años cómo los mejores y más urgentes proyectos fracasan por la intriga y el egoísmo, podemos emplazar a todos los grupos y sociedades que pretenden llevar a cabo trabajos de carácter social y cultural, a que haciendo uso de nuestras páginas, den a conocer a todos los logros de su labor y encaren abiertamente los problemas y los impedimentos para que pronto cristalicen los objetivos de su actividad, sabiendo que así, con entera franqueza, obtendrán mayor colaboración y simpatía, borrando para siempre la desconfianza y la indiferencia del sector popular cuya aportación humana y económica son fundamentales.

Cuantos de nuestros mejores elementos jóvenes, perfectamente preparados en el campo profesional e intelectual, dejarán la apatía que muestran, y se reintegrarán gustosos a la colectividad, la cual han abandonado por falta de comprensión y formarán el núcleo más capacitado para guiar a la Colonia por el camino de la dignificación, cumpliendo así con una brillante herencia de intelectualidad, que hasta ahora no ha tenido sino esporádicas manifestaciones, que naufragan en un mar de patriotismo y verborrea intrascendentes y estériles.

Síntesis de Comentarios Internacionales

Por el Lic. FIDEL YUNES Y YUNES



BERLÍN.—Sin gran entusiasmo, pero con alguna esperanza, el mundo contempló la reunión en la romántica Viena, de los dos máximos dirigentes de los bloques que se disputan la supremacía mundial. El joven y entusiasta Presidente Kennedy, asistió a la conferencia, que sería una prueba de fuego para él, pues se enfrentaría al Primer Ministro Kruchev, a quien todos califican como un viejo y muy hábil polemista y político de gran talla.

En la conferencia y a juzgar por los despachos de prensa, se repitió lo que tantas veces se ha dicho, o sea, que tanto Oriente como Occidente insistieron en sus puntos de vista y la propusieron no ceder en ninguno de los problemas que los separan, por lo cual la conferencia no tuvo más mérito, que la de hacer que se conocieran directa y personalmente los dos dirigentes, lo que pudiera resultar beneficioso en el futuro, pero que en el momento no produjo ningún resultado apreciable para disminuir la tensión internacional ni la guerra fría entre los dos grupos.

Apenas unos días después de la reunión, el Primer Ministro Kruchev anunció que en el curso de los próximos seis meses la URSS firmaría la paz por separado con Alemania Oriental, si bien ofreció a los occidentales la garantía de los accesos a Berlín en la parte ocupada por ellos, con lo cual este viejo zorro, especialista en provocar graves crisis, colocó prácticamente de espaldas a la pared, al grupo occidental que ha venido sosteniendo, que, la ejecución del anuncio ruso detendería la guerra.

La amenaza soviética y los recientes fracasos norteamericanos en Cuba y Laos, han provocado viva inquietud en los círculos occidentales, que consideran como una imprudencia la provocación a Kruchev en Viena, originada en los informes y estudios que realizan las oficinas del servicio de inteligencia de los Estados Unidos, considerándose además, que si no se tiene un plan definido sobre Berlín, y parece que es el caso, no debió actualizarse el problema.

Se considera que el riesgo de una guerra atómica, que todos temen enormemente, sería un precio muy caro por Berlín, máxime si el señor Kruchev habla en serio en lo que respecta a garantizar los ac-

cesos aliados a dicha ciudad, si Occidente acepta negociar con la Alemania Oriental. Consideramos, por nuestra parte, que este ofrecimiento, responde a un criterio político-geográfico razonable, y que a la postre se llegará a las "negociaciones" pertinentes, pues una guerra por Berlín no la quieren ni Rusia ni los Estados Unidos, ni las naciones aliadas a estos países, por lo que podemos anticipar el vaticinio de que, por lo menos por la discutida Berlín, no habrá guerra.

ANGOLA.—El despertar africano y la imposición del criterio nacionalista, han sido el máximo acicate para la lucha que todos los pueblos del África han venido sosteniendo para obtener su independencia política y su autodeterminación.

Esta ola gigantesca tenía necesariamente a Angola, colonia portuguesa en la que viven en la actualidad algo más de 50.000 colonos blancos que representan una ínfima minoría de comparación con el número de angoleños a los cuales Portugal, tiene sometidos a un inicuo régimen de explotación y a los que da un trato inhumano, que, ha venido a conocerse hasta ahora, al hacerse del dominio público los excesos cometidos por Portugal antes de la lucha liberatoria y durante ésta, a la que han respondido también los nativos con todo género de excesos.

Portugal ha seguido el ejemplo de Francia en Argelia, y sostiene que Angola es una parte de la Metrópoli, a la que le dan el calificativo de "Provincia", y que por lo tanto las Naciones Unidas no pueden ni tienen por qué intervenir en un problema interno, ofreciendo que, a ningún precio saldrán los portugueses de Angola. Esto tiene una explicación, y es que esta "Provincia" de Angola, es catorce veces más grande que la Metrópoli, y aparte de sus riquezas, absorbe el 23% de la exportación portuguesa, resultando así su mejor y más que por primera vez en mucho tiempo los Estados Unidos y la Unión Soviética, coincidieron en su apoyo para que se concediera la libertad a Angola, a lo que respondieron los portugueses violentamente, atacando por igual a Rusia y los Estados



Lo curioso del problema angoleño, es controlado mercado, de importancia vital para su economía.

Unidos, con algunos incidentes callejeros, que se temió que deterioraran las relacio-

nes entre Portugal y los norteamericanos. En realidad ha podido observarse un cambio de frente en la política norteamericana, que apoya actualmente las aspiraciones de independencia del África y su político nacionalista, nueva orientación que obedece indudablemente al afán de ganarse a los nuevos países que están surgiendo de las antiguas colonias europeas, así bien este apoyo norteamericano a las mismas, ha provocado ciertas fricciones y distanciamientos en el mundo occidental.

La RAU, Liberia y Ceylán hicieron la petición a las Naciones Unidas, para que se investigara el problema angoleño, propuesta que mereció el apoyo de 1 grupo afro asiático y como ya se dijo, de los Estados Unidos. En la próxima Asamblea General, cuando se encuentren reunidas las representaciones de 99 países, se volverá a discutir el problema y con toda seguridad, Portugal será atacado y a la postre, perderá a la mejor de sus "Provincias", que vendrá a sumarse al organismo internacional que aprobará su independencia.

KUWAIT.—Este Emirato árabe de la costa del Golfo Persa, codiciado por muchos países por la inabarcable riqueza petrolera que contiene, fue motivo de una seria crisis en el Cercano Oriente, cuando el general Abdel Karim Kasem, del Irak, anunció su anexión invocando motivos principalmente históricos.

La amenaza iraquí provocó que la Gran Bretaña, a "petición" del gobernante del Kuwait, se apresurara a enviar sus aviones y paracaidistas en gran número para auxiliar al Kasem, quien a su vez, anunció que el Kuwait continúa "independiente" y "protegido" por las armas inglesas, y el mundo árabe resiente un conflicto y un distanciamiento entre sus jefes, que, como eraatural, tomaron partido en el caso, y casi unánimemente condenaron la actitud de Kasem.

Esta trabajo crear que Kasem, que tuvo el enorme mérito de reintegrar al Irak en forma plena, al seno de la comunidad árabe, haya provocado un conflicto como el señalado, que de antemano, tenía que saber que no podría resolver en feliz forma, y que crearía recelos y desconfianzas indebidas entre los "países árabes. Queremos suponer que el anuncio de anexión hecho por Kasem, obedeció a algún oscuro proyecto, cuyos alcances internacionales no podemos ni siquiera adivinar.

Por nuestra parte, puestos a escoger, desearíamos que el Kuwait que ocupa el cuarto lugar en la producción petrolera mundial, sea árabe y lo gobiernen árabes y no ingleses, pero también desearíamos por el mismo futuro del mundo árabe, que en éste no se realicen anexiones más o menos violentas, sino uniones y federaciones fraternales, es decir, críticas y combativos cualquier lucha entre árabes, y aplaudimos cualquier movimiento que conduzca a su unidad y engrandecimiento.

El problema del Kuwait que apenas ha comenzado, deberá ser resuelto en un futuro más o menos cercano, y es fácil predecir que surgirán algunas complicaciones internacionales, cuya magnitud será de alguna importancia y afectará seguramente la política internacional del mundo árabe, pues ya ahora, se está exigiendo la salida inmediata de las tropas inglesas, propuesta por la RAU, lo que esperamos se realice cuanto antes.

Brillante Actuación de Nuestra Delegación en Sao Paulo Brasil



En esa misma recepción en el Consulado, el señor Tufic Atala, el señor Salim Abud, el señor Musa Dib, el señor Mawad, el señor Salim Abud, el señor Fuad Abbud y el señor Musa Dib.

En las juntas previas efectuadas del 25 al 28 de junio de la F.I.E.L.L., en la ciudad brasileña de Sao Paulo, y a las cuales concurren representantes de México, Guatemala, U.S.A., Chile, Ecuador, Colombia, Argentina, Perú, Venezuela, Paraguay y Brasil, nuestra delegación, integrada por los señores Tufic Atala, Presidente del Consejo Central de Centroamérica y el Caribe, como Presidente; Musa Dib, titular del Departamento de Relaciones Exteriores y Vocal de la Unión Libanesa; Rames Mawad, Jefe de la Sección de Artes de la Unión Libanesa y Vocal de la misma; Juan Estefan, Presidente del Consejo Ejecutivo de la Unión Libanesa, como Secretario; Salim Abud, Director de nuestra Revista, como agregado de prensa, y el Rev. P. Abiseleiman, ex Vicario del Patriarcado Maronita en Damasco y Párroco de los maronitas en México, quien tuvo a bien participar en esta delegación por simpatía a ella y por lo mismo fue nombrado Presidente Honorario de la misma y re-

cibido con agrado. Nuestra delegación mencionada tuvo una actuación relevante demostrando al mismo tiempo que no solamente México es considerado en todos los países hispanoamericanos como líder continental, sino que los libaneses radicados en esta hermosa República, imbuidos del pensamiento que prevalece en esta tierra de libertad y democracia, están a la altura de estos ideales.

Los puntos tratados en esta junta, fueron:

I.—Estudiar las conveniencias que se suscitaron para la F.I.E.L.L. con la creación de la Unión de los Libaneses del Mundo, efectuado el 15 de septiembre de 1960, en Beirut.

II.—Como consecuencia de las resoluciones del Congreso de los Libaneses en septiembre de 1960 en el cual participó la Unión Libanesa de México por medio de una numerosa delegación, encabezada por el Lic. A. Meouchi, se presentó a la consideración de los congresistas una ponencia en favor de una Organización Mundial de los libaneses, basado sobre la F.I.E.L.L., el señor Embajador de Líbano en México, Lic. Nagib Dahdah, formó con la cooperación del Bureau permanente de la Unión de los Libaneses del Mundo, un Consejo principal provisional para la zona de Centro América, México e Islas del Caribe.

Dicho Consejo tiene por facultades organizar la Unión Mundial en esa zona, y hacer los estudios y formular las proposiciones que considere apropiadas para llevar a cabo las resoluciones correspondientes del Congreso de Beirut.

El señor Tufic Atala fue elegido Presidente del Consejo, y el Lic. Assad Meouchi asesor jurídico. Los miembros del Consejo son los señores: Cabalan Macari, Miguel E. Abed, Pedro Checa, Miguel Zacarias, Jorge Trabolsi, Elías Fajer, Mohamad Krame, Antonio Rufiel, Lic. Natallo Chediak (Cuba), y Lic. Miguel Yamuni (Costa Rica).

El Consejo encargó a su asesor jurídico, hacer un estudio sobre los Estatutos de la Unión de los Libaneses del Mundo, para separar los puntos que se consideraran impracticables para llevar a cabo la organización



El Lic. Abisaid en el banquete ofrecido por la Cámara de Comercio Libanesa Brasileña a las Delegaciones de América.



La Delegación de México en Sao Paulo, en la recepción que le fué ofrecida en el Consulado General de Líbano por el señor Consúl Salah el Munder, junto a la Delegación de Cuba.



Banquete ofrecido por el Club Monte Líbano y presidente el señor Felipe Lotfala.

anhelada. El Lic. Meouchi, conforme a los lineamientos del proyecto que llevó como Presidente de la Delegación de la Unión Líbanesa de México, A. C., al Congreso de Beirut, pidió lo siguiente:

III.—a) Eliminación de los comités regionales previstos en los Estatutos de la Unión de los Líbaneses del Mundo, por ser organismo en demasía numerosos (debe ser UNO por lo menos por cada país) y complican el desarrollo de los trabajos y de los contactos entre los demás órganos de la Unión.

b) Formar en cada Continente un organismo federativo que agrupe a las filiales locales y a los Consejos principales de dicho Continente permitiendo así la interacción de F.I.E.L. en la Unión Mundial, como órgano supremo del Continente Americano.

c) Erección de las Sociedades afiliadas a F.I.E.L. en filiales locales dentro de la Organización Mundial, al ejemplo de lo que hizo la Unión Líbanesa de México, A. C., ante el Bureau permanente de Beirut, con la proposición del señor Embajador de Líbano en México, el señor Negib Dahdah, quedando por ello como filial local para la ciudad de México.

d) Transformar al Consejo Central de Beirut se-

En la residencia del Sr. Aziz Nader, prominente miembro de la colonia Líbanesa de Sao Paulo.



gún lo previsto en los Estatutos, en Consejo puramente representativo y transferir sus poderes a los Consejos Directores de los Continentes.

La Unión Libanesa de México, A. C., tomó nota de las proposiciones al Consejo principal provisional y conforme a una carta dirigida por su Presidente Don Miguel Abed, las adoptó como suyas a la presidencia de la F.I.E.L.

IV.—El Presidente de la F.I.E.L., señor don Simón Bustani, actuando por encargo de la Mesa Directiva, envió inmediatamente al señor Embajador Lic. Negib Dahdah el siguiente telegrama:

PROPUESTA UNIÓN LIBANESA DE MEXICO
APROBADA COLONIAS LIBANESAS SAO PAULO, Y RIO ADHERIDAS. F.I.E.L. AGRADECE
SU DECISIVA COOPERACION. BUSTANI, PRESIDENTE



Parte de nuestra Delegación a Sao Paulo, en la recepción que les fué ofrecida en el Consulado Libanés de esa ciudad.

LOS AGASAJOS A LA DELEGACION DE MEXICO

El señor don Mansur Casab, Vicepresidente de la F.I.E.L. en Sao Paulo, hizo los preparativos de las juntas mencionadas, en una atmósfera cordial e íntima y fraternal. Por conducto de la Cámara de Comercio Brasileño-Libanesa, los delegados fueron huéspedes distinguidos de la Colonia, misma que se portó a la altura de su tradición de hospitalidad y magnificencia.

El señor Salah Monther, Cónsul General de Líbano en Sao Paulo, ofreció una recepción a la cual invitó a los personajes más notables y prominentes de la Colonia.

La Cámara de Comercio Brasileño-Libanesa ofreció un banquete al Consejo en el Hotel más lujoso de Sao Paulo.

El señor Felipe Lotfala, Presidente del Club Monte Líbano dio un banquete en ese Club, al cual asistieron numerosas personalidades.

La honorable y digna señora Mariana Dahul nos ofreció una magnífica recepción en su residencia, al igual que la honorable dama doña Salma Mafud.

La Delegación de México, presidida por el señor Tufic Atala, por medio de estas columnas de AL GURBAL, envía cordialmente sus agradecimientos más sinceros, tanto al Consejo de la F.I.E.L. como a todas y cada una de las amables personas que los atendieron tan espléndidamente llevados por su gran calidad humana y por su tradicional hospitalidad y fraternidad.

Restaurant y Café

A R A B E

Exquisitos Platillos
de la Cocina Arabe
Condimentados con
Ingredientes de la
Mejor Calidad

DULCES,
PASTELES
Y CAFE

Servicio a Domicilio

Atención Personal de sus
Nuevos Propietarios

Esquina Pasaje Yucatán 31 - Altos 1
Teléfono 13-65-05 México, D. F.



En las Escaleras de la Embajada.

Nuestra Delegación Sao Paulo



En el Aeropuerto.

El señor Embajador de Líbano en México, Lic. Ne-
gib Dahdah, junto con la Unión Libanesa de México, A.
C. y el Consejo Provisional nombrado en el Primer Con-
greso de Libaneses de Ultramar, presidido por el señor
Tufic Atala, nombraron a la Delegación de Libaneses de
México, que nos representaría en esa ciudad de Sao Paulo,
Brasil, a las juntas previas que allá se efectuaron du-
rante los días 25, 26, 27 y 28 de Junio de la F. I. E. L.,
y resultaron electos los señores: Tufic Atala, como Presi-
dente de la Delegación, Sr. Musa Dib, Rames Mawad,
Juan Estefan, Salim Abud, como agregado de prensa y
el Rev. P. A. Abiseleiman, quien por simpatía se agregó
a ella y de la cual fué nombrado por lo mismo Presiden-
te Honorario.

En la página N° 3, damos pormenorizadamente la
destacada actuación de la Delegación mencionada y los
puntos que se trataron.



El señor Embajador Dahdah informa a los representantes a las
Sociedades y la prensa, el resultado de los hechos en la
Asamblea previa efectuada en Sao Paulo.

Por fin Contaremos con una Escuela Digna

Para llenar una verdadera necesidad que a todas luces, no solamente se hacía sentir con fuerza sino que trascendiendo a diferentes esferas de la vida nacional pesaba en la misma colonia libanesa en México, hasta ahora (más vale tarde que nunca) ha brillado una maravillosa idea que, contando con el entusiasmo que ocasionó, le auguramos un éxito rotundo y benéfico.

Se llevará a cabo la edificación de una escuela que no sólo llenará ese enorme vacío que implica el desvanecimiento del idioma árabe en México, sino que de acuerdo con la misma calidad cultural y económica de la colonia libanesa, será suficientemente grande para albergar a muchos alumnos de primaria elemental, de secundaria y preparatoria, y en esa forma ilustrar de una manera continuada al alumno preparándolo a conciencia para que libremente vaya a la Universidad Autónoma de México y siga la carrera que más le acomode.

Esta idea que tantos y tantos años vivía latente en el pensamiento de todos los libaneses y más aún en las mentes de todos los descendientes de libaneses en la República Mexicana, ahora se cristalizará y será la mejor respuesta que la colonia libanesa, dé a la necesidad absoluta que existe en México de centros de enseñanza, y al mismo tiempo mostrará al pueblo mexicano que el libanés es un individuo consciente que no únicamente se integra al país sino que labora en su engrandecimiento.

Por otra parte, según se desprende de las declaraciones del señor Embajador Dahdah, el Gobierno Libanés está sumamente interesado en esto, que ha dejado de ser proyecto para convertirse en una hermosa realidad, y contribuirá de una manera notable para la erección de ese centro de estudios, demostrando así su amistad y su cariño al Gobierno Mexicano y al pueblo de esta bella República que ha cobijado amorosamente a los libaneses.

Declaraciones del Embajador Negib Dahdah

El día 23 de febrero pasado se convocó a una reunión en el edificio de la Embajada a los reverendos Padres, Antonio Abisuleiman y Salomón Kuri, recientemente llegados de Líbano y especializados (en sus respectivas órdenes) en la enseñanza, y a los señores Tufic Atala, Anis Blanco, Antonio Ayub, José Kuri, José Fajer, Jorge Trabolsi, Musa Dib, Alberto Slim, Neyf Juri, Pedro Checa, Wadhi Chedid, Miguel Salomón, Antonio Domit, Aziz Musálem y Miguel Abed y Alfredo Aboumrád. Estos últimos se excusaron por estar ausente el primero y recién operado el segundo.

Una vez planteado el asunto del problema de la enseñanza del idioma árabe y de las ciencias de historia, geografía y sociología libanesas que forman parte del programa de estudios en Líbano y la necesidad de hacerlas del conocimiento de la juventud mexicana de origen libanés, todos los presentes concordaron en que es necesario establecer un colegio MEXICANO-LIBANÉS, que, aparte de apeгarse estrictamente a los programas educativos impuestos por la Secretaría de Educación, impartirá las materias mencionadas:

1o.—Este colegio abarcará Primaria, Secundaria y Preparatoria, con lo cual se facilitará al alumno la continuación de sus estudios eslabonadamente.

2o.—Tendrán cabida en el colegio mencionado todos los hijos de libaneses al igual que los niños, adolescentes y jóvenes de cualquiera otra nacionalidad, sin preferencia ninguna, con el fin de no darle un carácter determinado o reservado lo cual sería perjudicial y fuera de la idea prístina.

3o.—Se difundirán ampliamente las materias adicionales antes mencionadas en todos los círculos, planos

y colectividades sociales en una labor puramente educativa, cultural e ilustrativa.

Todos los invitados a la reunión mencionada en la Embajada, formularon su adhesión a la idea y acordaron formar una comisión integrada por los señores: Miguel Zacarías, Tufic Atala y Wadhi Chedid para seguir tratando ese importante asunto con la Embajada y los reverendos Padres mencionados.

Naturalmente que el profesorado estará a la altura de este centro educacional y serán personas perfectamente ilustradas y preparadas para la enseñanza, tanto los profesores venidos de Líbano como los nacionales de México.

El Gobierno Libanés, informado por el Embajador Neguib Dahdah, acogió con gran entusiasmo el proyecto y al efecto prometió su concurso en lo necesario y por lo pronto facilitará la contratación de maestros especializados en las materias adicionales citadas anteriormente, en Líbano.

La Comisión que se formó, ya ha dado los pasos necesarios para localizar el lugar donde se edificará el colegio, procurando que este sea idóneo para facilitar en lo posible su acceso y una vez que se encuentre —lo cual sucederá en estos días— habrá resultados concretos, es decir, se comprará el terreno, se aceptarán proyectos arquitectónicos y presupuestos y se reunirá el dinero necesario para llevar a cabo la edificación en el menor tiempo posible.

Se trata en general de establecer un Colegio a la mayor brevedad, pero un colegio con suficiente capacidad para llenar el objeto que se persigue. Un colegio digno de la Colonia Libanesa en México.

LOS FESTIVALES

DE BAALBEK

Desde 1959, el Festival Internacional de Baalbek se ha instalado, con carácter definitivo, en la vida libanesa.

A través de él, Líbano, asiento de antiguas y florecientes civilizaciones, conjunción entre Occidente y Oriente, en la época de las expediciones fenicias, punto de intersección de todas las culturas mediterráneas en la época bizantina, escenario de constantes luchas por la independencia desde el arribo de los caballeros árabes del desierto, revive su gloriosa historia por medio de sus danzas coreográficas que son maravilla para propios y extraños, por cuanto resumen dos mil años de historia.

En el antiplano de la Bekka, se conjugan, en este Festival, durante cinco semanas el pasado y el presente en un mismo tiempo.

Son presentadas las más altas y depuradas manifestaciones del riquísimo folclor libanés alternando con los más bellos espectáculos del ballet clásico y moderno, ejecutados, las primeras, por magníficos conjuntos regionales, los segundos por las más afamadas compañías de ballet y danza del mundo, los conjuntos coreográficos mejor seleccionados.

De igual manera, las orquestas regionales, que ejecutan y cantan las tradicionales melodías que durante siglos se han escuchado en el Medio Oriente Árabe, interpretadas por cantantes de fama mundial se alternan con las melodías operísticas occidentales, Rossini, Mozart, Scarlatti.

Y las mejores orquestas sinfónicas ofrecen a los visitantes brillantes ejecuciones de las obras maestras de todos los tiempos bajo la dirección de figuras de fama internacional y de más sólido y legítimo prestigio.

En escenarios que son testimonio de grandes épocas históricas, en los templos de estilo romano de Baco, de Júpiter, de Venus, han resonado las notas de las Sinfonías de Beethoven y de la Camerata italiana de Vivaldi.

Y también ha sido en esos lugares, que han resistido el paso de los siglos, por cuanto las grandes culturas desafían el transcurso del tiempo y los azares, además de revivirse las danzas de los caballeros del desierto en las que se expresa la cultura de un pueblo toda la gama de las emociones humanas y las luchas viriles por la independencia respecto a los distintos invasores que han querido asentarse en suelo libanés, se han convertido en el marco en que los autores clásicos de la dramática universal son interpretados por las mejores compañías teatrales del globo.

Moliere, Shakespeare, Racine, Cornelle, han sido llevados a la escena con un lujo y una propiedad que muy pocas veces enmarca un espectáculo.

Resumiendo diremos que los Festivales de Baalbek son una conjunción de todas las artes.

La arquitectura se conjuga con la música, con el ballet, con la ópera, con el teatro.

Estas circunstancias, hacen que para todos los hombres de sensibilidad artística los Festivales de Baalbek constituyan, cada año, un verdadero acontecimiento.

En muy pocos lugares se realiza un despliegue de energías y de esfuerzos culturales como en el Líbano para mantener vivo un espectáculo que recuerda a los hombres de todas las latitudes una herencia cultural que no debe permanecer sepultada en los museos o en libros que sólo leen los eruditos, sino que debe ser ofrecido al pueblo porque ha sido en su vida, en sus luchas, en sus anhelos, donde se ha nutrido las más altas expresiones de la creación artística, producto de un estilo, de una cultura y de una historia.

Cinco semanas dura, aproximadamente, el Festival de Baalbek. Y en esas cinco semanas, se revive ante los ojos de millares de espectadores, en espectáculos gigantescos, siglos de historia y de cultura, de arte y de acontecimientos que han dejado huella duradera y permanente en la marcha de las humanas sociedades.

Tal es la esencia, el significado y la profunda proyección de los Festivales de Baalbek que desde 1959 están ocupando un lugar relevante entre los acontecimientos mundiales de mayor

La Cultura es una bien que se manifiesta en multitud de expresiones y con una infinita e las significaciones profundas que los Festivales de Baalbek nos hacen presentes y notorias. gama de matices y posibilidades. Esa es otra de contenido y trascendencia.

NACIONALIDAD Y NATURALIZACION

México, a través de los años, ha seguido una política Internacional íntegra y humana. Su ideología está al servicio de la Libertad —lo que se ha traducido en ejemplo para los demás países del mundo— y en favor de la verdadera interpretación de la justicia, logrando así una vitalidad absoluta en nuestro desarrollo social.

En este concepto, desde la consumación de nuestra independencia (año de 1821) en que el país se ocupó en constituirse como núcleo autónomo, de penetrar con todo derecho en el concierto internacional, tuvo necesidad de romper el aislamiento que por razones políticas había impuesto la monarquía española en los siglos XVII y XVIII a todos los países americanos sujetos a su jurisdicción y en los cuales el elemento extranjero no existía como núcleo social diferenciado.

En el año de 1823, el Congreso Constituyente, promulgó un Decreto autorizando al Ejecutivo para expedir cartas de naturalización en favor de todos los extranjeros que la solicitaban además en el mismo año de 1923, que la propia Cámara Legislativa, autorizara a los extranjeros poder adquirir participación en los negocios mineros, derechos que estaban entonces vedados por la Legislación Española.

El Decreto del 18 de agosto de 1824, ofreció a los extranjeros que vinieran a establecerse a México toda clase de garantías en sus personas y propiedades, por lo que resulta interesante consignar en sus personas y propiedades, por lo que resulta interesante consignar estos hechos como norma de espíritu que ha predominado hasta ahora el conceder al extranjero los mismos derechos que a los nacionales en lo relativo a intereses y persona.

Al puntualizar brevemente estos hechos como una norma fundamental en que se entienda que la Nacionalidad Mexicana por naturalización, es sin duda el acto más humano que ha dado origen el ideal de nuestra Patria, no como adaptación de derecho, sino como un privilegio de país civilizado y defensor de los derechos del hombre, en lo cual siempre ha dado ejemplo en todas las épocas a los demás países del mundo.

Por el Lic. SAMUEL NADER

Nuestro convencimiento debe ser absoluto en el sentido que, esencia y espíritu de esta ley son el de unir al individuo con el país en que vive para formar en él un grupo de importancia social, buscando la asimilación y el arraigo al lugar donde vive con los mismos privilegios de los nacionales.

Por fortuna nosotros, mexicanos de origen libanés, que sabemos y nos consta la conducta de asimilación y arraigo de nuestros padres al medio nacional, y no por conveniencia sino por convicción que los llevó a lograr la naturalización para unificar el hogar que más adelante habría de dar los hijos mexicanos AL SERVICIO DE LA PATRIA MEXICANA que generosamente les dio hospitalidad, comprendemos perfecta y radicalmente ese espíritu de la Ley y consecuentemente obramos de acuerdo con ella.

Admitir la nacionalidad adoptiva por CONVENIENCIA Y NO POR CONVICCION, es un error imperdonable, porque aparte de quebrantar la Ley de Nacionalidad y Naturalización vigente, en su artículo 30, fracción IV, cuyo concepto determina la pérdida de la nacionalidad mexicana por naturalización AL HACERSE PASAR EN CUALQUIER INSTRUMENTO PUBLICO COMO EXTRANJERO, O POR OBTENER O USAR UN PASAPORTE EXTRANJERO, causa además perjuicio al sentimiento humano y éste repercute en daño a los hombres bien nacidos.

Como fruto de lo anterior hemos visto con gran dicha que el núcleo de nuestros compatriotas Libaneses Nacionalizados Mexicanos aman con la intensidad suprema a la patria de adopción, porque han sabido espiritualizarse con claro concepto de patriotismo que se funda en el medio de manera efectiva, considerándose buenos mexicanos. La consideración es palpable ya que en las actividades políticas, sociales, artísticas y científicas del país se asimilan con todo entendimiento de superación en el mejoramiento general de la Patria. Naturalmente que hemos encon-

trado en nuestra época actual la necesidad imperiosa de constatar para ese otorgamiento, las ideas, la religión, y las buenas costumbres del que pretenda o haya obtenido la naturalización, además conocer los antecedentes de amor que ha despertado la gritud de la hospitalidad que hemos encontrado en nuestro medio extranjeros inasimilables, ya sea por arraigo a sus principios de origen o para perpetuar su conjunto de aislamiento a nuestro medio, y así mantener la unidad de sus miembros en el fanatismo religioso o político extraños a nuestras costumbres y normas de vida.

En los últimos cincuenta años realizados en los Estados Unidos Mexicanos, los estudios correspondientes a esta situación han logrado una larga experiencia con criterio definido en hacer una justa selección de elementos afines a los nuestros considerándoles un lugar amplio en el seno de nuestra Patria.

Esta decisión en la actitud de nuestros gobernantes logró en la experiencia que se indica y el tiempo nos ha permitido entender que pará el bienestar común es necesaria la selección por afinidad, religión, virtud y mérito de las personas que desean convivir con nosotros en forma igual y definitiva, por lo tanto es conveniente presentar de una manera justa la forma del otorgamiento y no dar éste a personas indignas, porque ello acarrearía para nuestro medio crisis económicas, pérdidas de capitales nacionales, privaciones en nuestras clases sociales y las amenazas constantes de inseguridad, dejando en manos de estos extranjeros temporales inasimilables y convencencieros, la facultad para lograr la piratería mientras sus posibilidades y medios logrados se lo permitan ya que resulta primordial e inquebrantable sus costumbres religiosas tradicionales para mantener firme la pureza de raza, todo esto real de nuestra vida perjudica grandemente a los privilegios que deben darse a extranjeros totalmente identificados en su honorabilidad y conducta y principalmente en los beneficios que reporte o haya aportado en el terreno moral, científico, social y económico a la colectividad donde vive.

Si serenamente analizamos la re-

lación de la posición del extranjero naturalizado mexicano en este hecho concurre el mismo deseo de consideración que deseamos de nuestros nacionales en un país extraño, por ello debemos admitir que si en este acto lo determina una voluntad anticipada de acuerdo con nuestra Ley, se hace necesario respetar y admitir su esencia y espíritu en la ideología que mantiene la misma por lo que hay que cumplirla cuando el individuo quede comprendido en ella, por deseo propio.

La necesidad imperiosa de este entendimiento por parte del extranjero, unida a las obligaciones específicamente determinadas en la Ley de Nacionalización y Naturalización vigente, y las morales que son esenciales en el sentido lógico da lugar indudablemente a un absoluto entendimiento entre el mismo y el país que lo recibe y ha de vivir, representando la unión de él la asimilación democrática para la comprensión de que el hombre es "SER" Universal, por lo que es natural entender que no basta la conveniencia dentro de las relaciones de su familia, y las que mantenga dentro de su

raza o religión, que son situaciones por él creadas, a la asimilación y al arraigo que debe preocupar al Estado o a la Nación que le ha concedido este beneficio que es causa primordial en el terreno social y humano.

Como puede apreciarse la ciencia del Derecho Internacional ha querido de que en este aspecto pueda el hombre sujetarse como ser universal en el derecho de cambiar de patria o nacionalidad, ya que así también nuestra legislación reconoce el derecho de la expatriación en su Ley de Extranjería de 1886, como concepto imprescindible a todo hombre, como causa necesaria para el goce de la libertad anhelada por todo ser humano, consciente del ideal democrático en que deben vivir los pueblos del Universo, a efecto de radicarse dentro de la jurisdicción de cualquier nación, ya que así lo hemos deseado dentro de nuestra ideología la que no puede ser más liberal ni más generosa frente a la totalidad de las leyes dictadas en materia de extranjería en el mundo, ya que ninguna nación deberá sujetar a los ciudadanos como México en este ca-

so permite lisa y llanamente a sus nacionales optar por emigrar a cualquier otro país así como obtener la nacionalidad que desee bastando para ello la sola voluntad de manifestarlo.

Si nos ponemos a considerar que los principios de nuestra Revolución como derechos propios de nuestra conquista social para que su ideal fuera solamente para nosotros sin querer extenderlos a la humanidad seríamos indignos de los frutos que nos ha dado en nuestro beneficio ya en ello debemos escribir cuantas veces sea necesario y expresar que los derechos del hombre que nació y se consolidó en ella, como fundamental conquista para nuestra propia libertad, en ello considerar una luz para la humanidad en la que afirmamos esta generosa tradición de permitir a los extranjeros una vida de igualdad dentro de buena voluntad nacida en la virtud de la gratitud y la buena fe consagrada en nuestro espíritu y creada dentro de la lealtad y dignidad humanas para la satisfacción, y necesidad espiritual o material que el extranjero siente en la convivencia fraternal.

A las Familias Libanesas



Productos de Leche, S. A. por conducto de su Director General el Sr. Manuel Toro, tiene el gusto de poner a sus órdenes la Planta Mexicana más moderna del país, y como siempre espera sus pedidos de MANTEQUILLA a precio de mayorista.

MANTEQUILLA PURA DE VACA

MANTEQUILLA PURA DE VACA Y CABRA

Despachamos pedidos para toda la República.

122 Poniente No. 497
Col. Industrial Vallejo.
México, D. F.

47-82-59
Tels.: 47-13-46
47-69-94

POR UN MUNDO MEJOR

SALIM ABUD

Si no ha podido conseguirse una verdadera paz fundada en la justicia, si el mundo se ve amenazado por los horrores de una nueva guerra y está padeciendo los males de una paz precaria, falta de una verdadera intención de paz, esto hay que atribuirlo, ante todo, al egoísmo de los poderosos que pudiendo construir un mundo mejor no lo hacen y prefieren embarcarse en una descomunal carrera de armamentos que supone gastos fabulosos que tiempo hace que hubieran podido resolver los problemas más apremiantes de los pueblos débiles y subdesarrollados si a ello y no a armarse hasta los dientes se aplicaran los colosales recursos hoy dirigidos a la destrucción.

¿Cuál es hoy la situación internacional? Dos campos políticos y militares hostiles uno a otro, empeñados en una guerra fría que frecuentemente se ve interrumpida por incidentes de guerra caliente. Y la humanidad ve con horror, que cualquiera de ambos bloques podría, en cualquier momento, desatar lo que llaman hoy guerra BQA, bacteriológica, química, atómica, que incluso podría conducir al exterminio del planeta o por lo menos de todos los vestigios de vida sobre su superficie.

Entre tanto, otros países se encuentran divididos en dos, según zonas de influencia, lo que representa, a la larga o a la corta, la base para futuros incidentes. Y ya sabemos que una chispa puede bastar para producir un incendio, sobre todo cuando la chispa se produce en una atmósfera cargada de materias inflamables como es la intensa propaganda guerrera que, como bombardeo de odio y rencor, recorre todo el planeta.

¿Puede superarse esta situación? ¿es posible ahorrarse a nuestra generación los horrores de una conflagración y legar a nuestros hijos un mundo verdaderamente libre, libre del terror y del constante amago? Nosotros creemos que ello es posible con arreglo a las siguientes bases, que no son nada nuevo, pero que nada se pierde con insistir en ellas, conocemos el valor de la repetición que concluye por incrustarse en las mentes y crear el clima mental propicio.

1.—Ante todo es necesario que los poderosos lleguen a un arreglo que se traduzca en la desaparición de bases militares, que, con su sola existencia, mantienen la espada de Damocles pendiente sobre la cabeza de la humanidad. Aparte de que las bases militares instaladas en territorios que no son las de los países que las instalan, van en desmedro de la soberanía e independencia de los territorios en que son instaladas.

2.—Es necesario que se forme, en escala internacional, un clima de verdadero respeto para la soberanía de todos los países, que las naciones fuertes renuncien a hacer uso de su fuerza para imponerles condiciones políticas, económicas o militares que resultan onerosas para sus economías y lesivas para su independencia como naciones que tienen derecho a su libre determinación.

3.—Es indispensable que desaparezcan esos focos de guerra que son los países divididos en dos o más, y que se resuelvan con toda justicia problemas como el de Berlín, dividido en zonas de ocupación por las potencias vencedoras en la segunda guerra mundial; como el de las dos Coreas, como el de Indochina, como el de la India y Pakistán y como el de territorios que, como Trieste, son objeto de disputa entre dos o más naciones. Cualquiera de esas situaciones anómalas puede convertirse en un motivo de guerra. Y en todo caso, constituyen un polvorín que estorba el alivio de la tensión internacional.

4.—Debe resolverse el problema creado en el Medio Oriente Árabe con motivo de la usurpación sionista que arrebató a los árabes una parte de su territorio convirtiéndolos en parias en su propio país y obligándolos a exiliarse en países vecinos. Es inadmisibles, a la luz de todos los principios, que haya hombres mujeres y niños que se han visto reducidos a vivir en condiciones primitivas, en cuevas o tiendas de campaña, después de que sus tierras les fueron arrebatadas por una invasión extranjera, pues extranjeros y ajenos por entero a la región de Palestina son los israelitas que realizaron la guerra sionista de 1948. Palestina debe ser entregada a sus legítimos dueños y los hebreos deben conformarse con un hogar puramente espiritual.

5.—Deben suspenderse todos los gastos destinados a producir bombas atómicas, de hidrógeno, etc., y aplicarse esas erogaciones a vencer la miseria y la ignorancia en los países subdesarrollados y pobres.

6.—Debe prestarse ayuda económica y técnica a los países subdesarrollados, sin imponerles a cambio de esta ayuda ningún compromiso de orden político o militar.

7.—Debe terminarse de una vez por todas el colonialismo, lo mismo el político que el económico, y reconocerse su independencia plena a los países que en Asia, Africa y aún América continúan siendo colonias o países sometidos a condiciones que merman su soberanía total.

Por ese camino y sólo por ese, podrá lograrse un mundo mejor, libre del peligro de guerra y en capacidad de progresar y resolver los graves problemas que representan las multitudes que vegetan en condiciones precarias, económicamente y en situación de ignorancia y atraso, desde el punto de vista cultural.

En una fórmula nitida, precisa, expresión de un pensamiento, el Benemérito de las Américas entregó al mundo una fórmula cuya sola aplicación alejaría el espectro de la guerra y abriría las puertas a un mundo de paz y de bienestar. Tal es la fórmula del Lic. Benito Juárez que debiera resonar por todos los ámbitos del blogo: "ENTRE LOS HOMBRES COMO ENTRE LOS PUEBLOS, EL RESPETO AL DERECHO AJENO ES LA PAZ".

Pequeñas Explicaciones Sobre el Tiro al Blanco

Por José PATJANE SARQUIS

En el tiro al blanco sólo hay un motivo: el CENTRO. Y todo consiste en colocar el proyectil lo más cerca posible del pequeño círculo. No obstante esta aparente sencillez, la reglamentación del tiro al blanco es una de las más extensas y complicadas que se conozcan en cualquier actividad. La cancha, o stand, de tiro para arma libre y fusil de guerra debe tener una distancia mínima de 300 metros entre el blanco y la casilla del tirador, que debe estar ubicado normalmente bajo techo y protegido contra los agentes climáticos. La cancha estará rodeada de muros y provista de todas las seguridades de protección para los tiros perdidos. Detrás de las líneas de blancos, una pendiente de tierra (terraplén) debe proteger del posible rebote de las balas. Entre esa distancia se hallan instalados los parabolas que cumplen idéntico fin.

Para las canchas de armas cortas se utiliza el stand que debe tener un mínimo de 25 metros.

LOS BLANCOS

El tamaño y característica de los blancos varían de acuerdo con las distancias y posiciones, pero en términos generales, son similares con un centro equivalente a 10 puntos y círculos concéntricos de valor numérico en inversa relación a su mayor tamaño. A medida que los círculos aumentan su superficie, disminuyen en una unidad su valor puntuable.

FOSA DE SEÑALAMIENTO

Debajo del blanco hay un pozo debidamente protegido, en el que una persona —el marcador o señalador— va marcando el valor de cada impacto. Tan pronto como éste recibe por medio de un timbre la orden de marcar, bajará el blanco para localizar el impacto. La reglamentación respectiva le determina las siguientes obligaciones:

- a) Bajar el blanco para localizar el tiro;
- b) Subir el blanco;
- c) Marcar el punto del impacto;
- d) Indicar el valor del tiro;
- e) Bajar el blanco;
- f) Cubrir la perforación del papel transparente;
- g) Anotar el valor del impacto en el blanco;
- h) Subir el blanco.

POSICIONES DE TIRO: para arma libre, fusil de guerra y carabina.

Los tiradores deben ajustarse a distintas posiciones, que se encasillan dentro de tres líneas generales:

- De pie;
- Rodilla en tierra;
- Cuerpo a tierra.

ARMAS DE EMPUÑADURA

La posición para pistola libre, tiro rápido sobre siluetas olímpicas y fuego central con pistola o revólver (calibre grueso), es siempre de pie y a brazo libre.



Posición de tiro para arma larga. El tirador en posición DE PIE. Distancia de la silueta 385 metros.



Posición de pie firme disparado a la silueta, con pistola calibre 22 largo. Distancia de la silueta 100 metros.

Homenaje al Gran Literato Karam Melhem Hasam

Como un reconocimiento popular al gran talento de Karam Melhem Karam, egregio periodista y literato libanés, fue celebrada en la ciudad de Beirut, el día 5 de febrero, una velada conmemorativa, por un comité formado por los más destacados hombres de letras del país; a instancias de Michel Nehme, conocido poeta que dirige la revista Al-Intilq.

La estimación general de que gozaba el ilustre novelista y escritor, el gran aprecio a su obra, que influyó de una manera preponderante en las letras libanesas, quedó de manifiesto en las brillantes piezas oratorias que los más eminentes intelectuales dedicaron a exaltar tan prolífica vida destinada siempre a la defensa de la verdad y del más puro nacionalismo.

Habib Abdel Sater, que fungió como maestro de ceremonias, presentó a los oradores, que fueron: Michel Nehme, Antoun Kazan, Raif Khoury, Sheij Abdallah Alayli, Said Akl, Wassef Baroudi y Mikhaïl Naïme. Al final de la ceremonia, el señor Issam Karam, hijo del homenajeado, tomó la palabra para agradecer la asistencia al acto y anunció al creación de un premio de 10,000 libras libanesas, destinado a recompensar la mejor novela.

Habib Abdel Sater y Michel Nehme, hablaron de la fecunda vida del ilustre desaparecido, quien fundó la revista Las Mil Noches, publicando en ella cuentos y novelas en un número que sobrepasó al del cuento que sirvió de inspiración. Al mismo tiempo dirigió otra revista muy dinámica. Al Assyfa, de amplia difusión, y su obra fue tan numerosa y considerable, siendo su actividad tan grande, que se puede decir con certeza que realizó el trabajo de tres escritores, y solamente un sensible accidente pudo detener tan tesonera labor.

Antonio Kazan disertó sobre la personalidad del novelista, cuya técnica para escribir se aproxima a la de Balzac, insistiendo el orador sobre la erudición, verdaderamente enciclopédica de Karam Melhem Karam y sobre el realismo de los personajes que en sus obras parecen arrancados efectivamente de la vida. Casi todos los temas gravitan alrededor de una intriga amorosa, pero siempre están salpicados de datos históricos que los hacen más interesantes e instructivos. Fiel al estilo de su género, se rehusa a escribir sus novelas con una tesis equívoca. Un espíritu crítico está sostenido durante todo el desarrollo de su obra, y cierta frialdad presta gracia aún a sus personajes más populares.

Trabajando en la soledad, puebla su universo de situaciones y seres llenos de actividad humana.

Raif Khoury habla del luchador político: "aquello que nos acerca a él, es su dura y sana crítica política y su influencia en el medio social. Pudo hacer suyas las palabras de Tolstói: "No puedo guardar silencio". En su revista Al Assyfa, que fue clausurada varias veces, luchó siempre por cambiar las ideas anticuadas del país, tan pasionales en lo referente a la política; y eternamente protestó contra la explotación del confesionalismo en la vida civil. Hijo de sus propias obras, hizo de la literatura el vehículo para decir el auténtico nombre de la verdad.

El Sheij Abdallah Alayli, recalcó el carácter humanista de Karam Melhem Karam, que a pesar de todos los obstáculos y en cualquier ocasión defendió ante todo la causa del hombre.

Al referirse a la pureza de su esfuerzo, a la limpieza de su vida, Said Akl comparó su obra a "un río que tiene las cualidades del venero", haciendo un dignísimo elogio de quien todo lo dio.

La solidez de sus principios, lo inquebrantable de su amor hacia los derechos humanos, hacen exclamar a Wassif Baroudy "fue el eterno rebelde contra la injusticia social y vivió siempre en armonía consigo mismo".

Mikhaïl Naïme resalta sus grandes virtudes cívicas, su postura inviolable y lo llama "el hombre del destino difícil, siempre inclinado a la oposición".

Lo más selecto de la intelectualidad libanesa estuvo presente en esa inolvidable velada en la que, de un modo unánime, se rindió pleitesía a uno de los más verdaderos valores de las letras libanesas y el homenaje a la memoria de Karam Melhem Karam, pilar de la literatura moderna de Líbano, es más significativo porque revela que en ese pequeño país aún perdura el culto a la grandeza espiritual, en este caso representada por el ilustre desaparecido, y florece, en medio de un océano de materialismo como un bajearte del pensamiento árabe a través de su larga historia.

Nos sumamos a tan merecido homenaje y confiamos en que el ejemplo de Karam Melhem Karam sea seguido por la juventud.

HERNIAS

El Neo Barrere

PARIS

Soportes sin pelotas, muelles, ni resortes. Refiene cualquier hernia por muy grande que sea, sin molestia alguna, evitando operaciones peligrosas.

ÚNICO DE FAMA MUNDIAL

20 de Noviembre 82 - Desp. 116

PIDA CATALOGO GRATIS

Apartado Postal No. 13014

México 1, D. F.

Sucursal del Pacífico

Consultas gratis de 10 a 2 y de 3 a 7 p. m.

Nuestro Embajador su Excelencia el Lic. Negib Dahdah Salió a Sao Paulo, Brasil

**ESTE HOMBRE ES
DE LIBANO**

Traducción al español por
JORGE A. KURI.—Editorial
Orión.—México, D. F. 1960

Todo paso hacia la cultura; toda manifestación cultural o simplemente todo intento que nos lleve hacia la elevación del espíritu, es bien recibida por AL GURBAL. Pero no solamente por lo antedicho, sino porque se trata del esfuerzo y el coraje de un libanés que, naturalmente dotado en el arte literario, quiso, aprovechando su intelecto, que en México fuera conocido el singular pensador, filósofo, poeta y pintor JIBRAN JALIL JIBRAN, no sólo como un simple exponente de la intelectualidad libanesa, sino en su verdadero valor por su gran sensibilidad y por la profundidad de su pensamiento.

Se trata de la traducción del árabe al español de un libro originalmente escrito por Bárbara Young, la amante compañera del gran libanés, que comprendiendo y entendiendo que su amigo, no únicamente durante su vida era una enorme figura intelectual, sino que su inteligencia se proyectaría a través del tiempo, quiso, dentro de sus limitaciones normales, dar a conocer a Jibrán Jalil Jibrán, como hombre y como genio en sus intimidades, ya que consideró a su amigo entrañable, como un ser singular, polifacético y sensitivo primordialmente en cualquier aspecto de su vida.

Es muy meritoria la labor del señor JORGE A. KURI, quien comprendiendo que verdaderamente se enaltece a la patria de origen dando a conocer a sus reales valores, quiso, como un homenaje al pensador Jibrán Jalil Jibrán y a Líbano, exponer ante la opinión de esta hermosa tierra mexicana, que no sólo el libanés es el comerciante o industrial, sino que tiene la categoría suficiente para equipararse con los hombres de estudio, poetas y pensadores de todo el mundo.

El señor Jorge A. Kuri, traductor al español de este libro, merece nuestras felicitaciones por su obra y esperamos que su ejemplo sirva para dignificar a los libaneses radicados en América Hispana. La mayor parte de su vida ha estado en México donde llegó el año de 1908. Es originario de Belt el Din, Líbano, y muy pocos años se dedicó al comercio porque su mente inquieta lo arrastraba hacia la literatura y hacia el pensamiento alto.

Nos complace recomendar este libro a todos los amantes de la literatura y sobre todo a los admiradores de Jibrán Jalil Jibrán, quienes encontrarán ángulos insospechables de la vida de este pensador libanés.

Para asistir a una junta de embajadores que se efectuará en Sao Paulo, Brasil; salió por la vía aérea nuestro embajador el señor Negib Dahdah.

Se trata de una junta de embajadores del Continente Americano, a la cual asistirá el excelentísimo señor Philippe Takla, canciller de la República Libanesa, y el excelentísimo señor Fuad Bey Braidy, director del Departamento de Emigrados.

Es importantísima esta junta para todos los libaneses de América y se esperan grandes resultados benéficos para los mismos.

Despidieron al señor embajador Dahdah, su señora esposa doña Ivonne K. e daDhdah y un numeroso grupo de libaneses radicados en esta capital.

Mesa Directiva de La Unión Akarista

La Unión Akarista, y de acuerdo con sus estatutos, eligió nueva mesa directiva, la cual quedó constituida de la manera siguiente:

Presidente, señorntonio Elías Rufiel; Vicepresidente, señor Badui Saab; Secretario, señor Jean Obeld; Tesorero, señor Seman Hage, y Vocales, los señores David Ashcar, César Yapur, Farah Jamal, Melhem Ashcar, Antonio Tuma, Antonio Saab, Jorge Antun, Elías Jamal y Abraham Ashcar.

Felicitemos cordialmente a la nueva mesa directiva y confiamos en que sus actividades serán efectivas como las de sus antecesores y benéficas para gran número de personas.

Cambio de Domicilio

Tenemos el gusto de participar a Uds. nuestro nuevo domicilio, en la calle de Riviera de Cupia No. 84, Lomas Reforma, donde estamos a sus órdenes.

Marzo 1961 Jorge A. Aziz y Juliette Checa de Aziz.

Comercial GURAIEB, S. A.

V. CARRANZA N° 117 - B y C.

Apdo. Postal 12816 • Tel. 10-25-38
MEXICO, D. F.

Mantillas para Misa

Artículos para el Hogar y Regalos

MERCERIA,

BONETERIA,

JUGUETERIA

MAYOREO Y MENUDEO

Reembolso, Pedidos Foráneos, C. o. D.

Declaraciones Exclusivas del Embajador Excmo. Embajador Abbas Shafei

Nos hemos acercado a Su Excelencia, el nuevo Embajador de la República Árabe Unida, el señor Abbas Shafei, con el objeto de conocer a ciencia cierta y directamente, sin intervención de la propaganda falaz de los órganos periodísticos mundiales, el sentir de esta nueva República hacia México.

Quisimos conocer esa opinión, porque es indudable la afinidad existente entre ambas repúblicas, cosa que entre paréntesis, hizo resaltar nuestro colaborador y amigo, el Lic. Fidel Yunes y Yunes en el banquete de despedida al Lic. Alejandro Carrillo cuando fue nombrado Embajador de México en la RAU y que posteriormente no sólo fue aceptado ese concepto tan exacto, sino pronunciado muchas veces en esa hermana república árabe. Por todo lo anterior, es natural que nuestro cuestionario para el señor Embajador Abbas Shafei haya sido enfocado únicamente hacia el sentimiento de la RAU por México. Desde luego también concurrió el hecho importantísimo de que se trata de informar a las colonias de habla árabe en esta gran República, e igualmente quisimos que nuestros lectores tuvieran un conocimiento exacto de los alcances y deseos de ese pueblo árabe para con sus hermanos, los pueblos latinoamericanos.



Su Excelencia el Embajador de la RAU en México, Ex-Mayor General del Ejército Egipcio, Abbas el Shafei.

La República Árabe Unida tiene sumo interés por todas las colonias de origen árabe de la América Latina, y cuenta con los lazos sentimentales, morales e históricos que unen dichas colonias con la Patria Madre, para estrechar y fortalecer las relaciones entre la RAU y los países árabes en general, y entre los países Latinoamericanos. Y es bien sabido que la República Árabe Unida ha aumentado el número de sus misiones diplomáticas en todos los países de América Latina en busca

de la consolidación de las amistades y de los vínculos con estos pueblos, con los cuales estamos ligados con lazos de parentesco y de sangre.

El hecho de que dichas colonias hayan adquirido la ciudadanía de países Latinoamericanos, es algo normal, que aumenta más aún los lazos amistosos y el acercamiento entre nosotros y dichos países.

Es del deber de las Embajadas que han sido establecidas recientemente en estos países de América a que nos estamos refiriendo de PROMOVER A LAS COLONIAS ARABES; a adultos, adolescentes y niños, todo lo que atañe a la historia y al presente de su Patria Madre, a la lucha que han emprendido los árabes en el Oriente para elevar su nivel de vida, y para recobrar su historia y su gloria antigua. Asimismo la política de la RAU tiende a establecer relaciones culturales con todos los países Latino Americanos, para el intercambio de las culturas y de los conocimientos; a instituir cátedras del idioma árabe; círculos de amistad, centros culturales que cuente con bibliotecas y aulas para la enseñanza del idioma árabe.

Al mismo tiempo, incumbe a las colonias árabes el gran deber a que los obliga y constriñe su propio origen árabe: forjarse una posición y una reputación social respetable en sus nuevas patrias. Este deber los obliga a unificar sus esfuerzos, con el fin de aparecer en donde vivan con una gran personalidad ARABE en toda su extensión y no como simples exponentes de pequeñas regiones arábicas, dado que cuando se ostenta la representación de una gran nación se infunde mucho mayor respeto y se adquiere la alta reputación de ese mismo pueblo, mientras que cuando se exhibe la división y el regionalismo pequeño, se disminuye la importancia de dichas colonias.

¿Siendo casi absolutamente desconocida, para la gran mayoría de los mexicanos la realidad de los países árabes, y como una medida urgente para contrarrestar la insidiosa campaña publicitaria en contra; qué medidas al respecto piensa usted poner en práctica?

Las Embajadas tienen deberes respecto a ésto.

Y al igual que ellas las colonias árabes, en vista de la relación sentimental, moral e histórica, tienen también estos deberes. Nosotros consideramos a las colonias árabes aquí, como embajadores del arabismo, que sea esto en la sede de su trabajo o en la zona de su residencia. Y confiamos grandemente en que los hijos de los países árabes se encarguen de rectificar la propaganda deformada donde quiera que sea.

De tal modo y unificando los esfuerzos de la Embajada con los de las colonias árabes estaremos capacitados a hacer que resplandezca la realidad de los acontecimientos que se desarrollan en la Patria Árabe, y podremos, juntamente enmendar las falsas propagandas que difunde el imperialismo y sus aliados.

¿Como una información para la Colonia, podría usted decirnos, de una manera general, qué estado guardan las relaciones de la RAU con los países árabes en general y con Líbano en particular?

La República Árabe Unida cuida siempre que sus relaciones con los países árabes se funden sobre bases de cooperación, de afección y de entendimiento.

La RAU colabora con todo el país árabe, hasta el grado que él quiere y que él puede alcanzar.

En cuanto a las relaciones de la República Árabe Unida con el Líbano en particular, nosotros lo consideramos nuestro escudo, y el del nacionalismo árabe. Al

igual que nos consideramos el escudo de Líbano y del nacionalismo árabe.

Deseo por conducto de vuestra apreciable Revista, que transmitan a mis hermanos miembros de las Colonias Árabes, Sirias, Libanesas, Palestinas y otras que radican en este país, mis sinceros saludos y aprecio, y mis mejores deseos para su propio éxito y el de sus familias, y para su agradable permanencia. Y quisiera aprovechar esta oportunidad para pedir a estas Colonias que unifiquen sus esfuerzos y sus facultades morales, y que cooperen a fin de realizar el gran nombre del Arabismo que se extiende del Océano Atlántico hasta el Golfo Árabe.

Aniversario de la Evacuación de Siria

Por Habib JAMATI.

El 17 de abril de 1946, el último soldado francés abandonó Siria. El primero había entrado en 1920. La historia de la época que se ha desarrollado entre estas dos fechas vale la pena resumirla aquí en ocasión del aniversario de la evacuación, que es el tercero desde la puso fin a la anterior situación después de la liberación fusión de Siria y Egipto en un solo Estado, la República Árabe Unida.

Los sirios que habían tomado una parte activa, la más considerable, en la Revolución Árabe de 1916, han visto su lucha coronada por el éxito. La Gran Guerra puso fin a la anterior situación después de la liberación del Territorio Nacional, y el 8 de marzo de 1920 una Asamblea Nacional, reunida en Damasco, proclamaba el régimen monárquico y elige al Emir Fayssal, hijo del jaque de La Meca, Hussein Ibn Aly, "Rey de los Sirios".

Los franceses habían ya ocupado el Líbano. Empezaron a buscar querrela a los sirios y después de un ultimátum al nuevo rey por el general Gouraud, invadieron Siria.

El pequeño ejército de Fayssal, seguido de la población que llevaba toda clase de armas, se enfrentó a los invasores. La batalla de Meisselun constituyó una victoria de los franceses (23 de julio de 1920) los que entraron a Damasco el día siguiente.

El reinado de Siria no había vivido más que cuatro meses. Este fue el principio de una ocupación que duró un cuarto de siglo.

Los franceses impusieron su mandato a lo que se llamó "Los Estados de Levante", es decir, el Líbano y Siria, que fueron divididos en una serie de Estados autónomos: Estado de Siria, Estado de los Alaquitas, Estado de Alepp, Estado de Djebel Druse.

Los sirios no aceptaron jamás de buen grado el hecho consumado aun cuando haya sido sancionado por la extinta Sociedad de las Naciones de Ginebra. Insurrecciones periódicas ensangrentaron sin cesar al país. La más violenta y la más larga fue la revuelta de los drusos, bajo las órdenes del legendario Sultán Bacha al Atrach. Esta revuelta duró más de dos años y Francia tuvo que movilizar un ejército de 150.000 hombres para ponerle fin, no sin haber experimentado importantes derrotas.

Durante la última guerra, los sirios, como los otros pueblos árabes, que sufrían la dominación francesa, no dieron a ésta la puñalada traspera durante su caída.

En 1941 el General Catroux, hombre recto, íntegro y comprensivo, convenció al General De Gaulle, jefe de los franceses libres, de reconocer la independencia de Siria y del Líbano. El mismo proclama este reconocimiento en Beiruth y Damasco.

Pero aquel fue un reconocimiento de forma que no se vio seguido de una aplicación de hecho. Líbano se rebela en 1943. Siria hace otro tanto en 1945. La Ciudad de Damasco, que había sido bombardeada por el General Sarrail en 1925, durante la revuelta siria, lo fue de nuevo, a veinte años de intervalo, por el General Olivat Roger en 1945. Pero lejos de someterse, los sirios fueron una vez más a las armas y exigieron a los franceses el respeto a la palabra empeñada.

En 1946, el 17 de abril, la evacuación del territorio sirio por los soldados franceses era cosa hecha. Siria se convertía en un país independiente y soberano.

En cuanto al "Rey de los Sirios" diremos de pasada que los ingleses lo habían tomado bajo su protección y le procuraron un tropo en Irak. Fue muerto durante la revuelta de Irak en 1958.

Habiendo conseguido Siria realizar sus aspiraciones nacionales, hubo de aplicarse a la ruda tarea de sáinear su estructura económica y de ocupar el lugar que ambicionaba en el concierto de las naciones libres y especialmente del mundo árabe, que despertaba de su marasmo en todas las latitudes.

Cuando estalla la Revolución Egipcia de 1952, los sirios la aplaudieron; fueron el pueblo árabe que con mayor entusiasmo se ligó a la política nacionalista encabezada, después del triunfo de la Revolución, por su promotor y jefe, Gamal Abdel Nasser.

En 1956, cuando Egipto fue objeto de la triple agresión franco-anglo-israelí, Siria adoptó una actitud de una franqueza y un valor notables. Puso sus fuerzas armadas a disposición de sus hermanos y vecinos, golpeó el gasoducto de Irak y rompió sus relaciones diplomáticas con Gran Bretaña y Francia.

Un poco más de un año después, esta solidaridad sirio-egipcia se transformó en fusión completa, y los dos países sentaron los fundamentos de la Unidad Árabe con la creación de la República Árabe Unida, en febrero de 1958.

Choucri El Kouatly fue el último presidente de la República Siria, después de haber sido el principal artífice de su liberación, en sus diversas etapas.

LA INFELIZ MINORÍA EN ISRAEL

Las autoridades israelíes arrestaron recientemente un número de líderes drusos a los que procesaron por el cargo de haber ayudado a un número importante de jóvenes drusos a escapar de Israel a la región de Gaza. Entre los arrestados había un número importante de dignatarios eclesiásticos y líderes políticos.

La radio de El Cairo y Damasco, en emisiones en hebreo y árabe, han señalado que los jóvenes drusos sufrían discriminación contra la minoría drusa en el régimen Sionista.

Estos arrestos causaron, como no podía menos de ocurrir, fuerte resentimiento entre los drusos que hasta ahora viven en la ocupada Palestina, que alcanzan un número de 20,000, y entre los que viven en la región siria y el Líbano, que hacen un total de 400,000.

El problema alcanzó su climax, cuando un grupo de jóvenes drusos, miembros del Batallón Druso, escapó y reveló que las autoridades de Israel procede con muy severas regulaciones contra los miembros del batallón pues los ha confinado a un campo de concentración bajo el mando de oficiales Sionistas que los tratan en condiciones verdaderamente discriminatorias y opresivas.

Similar tratamiento reciben en la Palestina ocupada otras minorías cristianas o musulmanas. Los israelíes además han tratado de lanzar unos grupos contra otros, de modo de poder dominarlos a todos.

Son estas las causas de que los drusos, privados de derechos en la Palestina ocupada, prefieren huir de ella en busca de refugio en los países árabes vecinos.

Y el que esto origine un proceso, sólo demuestra que

las leyes opresivas contra esa infeliz minoría continuarán cada vez más enérgica en tanto no sea puesto término a la situación de usurpación y despojo de que los árabes han sido objeto en Palestina por parte de los invasores Sionistas.

A continuación publicamos algunos aspectos de la vida de los árabes de Palestina bajo la ocupación militar.

RAID POLICIACO.

"El 2 de Septiembre de 1956, la policía israelí realizó un raid sobre nuestra casa sin ningún motivo. Mi hermano Mousa que sólo contaba catorce años fue arrestado y acusado de colaboración con los árabes". Así se expresa una de las víctimas del terror sionista.

"El 25 de Septiembre, nuestra casa fue objeto de otro raid esta vez a las primeras horas de la mañana. Mi hermano estaba bajo custodia administrativa, mi abuelo fue detenido y deportado a Jordania".

De esa manera, la familia completa se vio dispensa, sus miembros objeto de prisión y deportación y su casa pasó a manos de los Sionistas.

"Nuestra historia —agrega el autor de esta carta— uno de los que huyeron a países vecinos —no tiene nada de extraña ni de increíble. El tratamiento del gobierno militar israelí durante los doce años en relación con las minorías árabes en nada se diferencia del que los nazis les daban a ellos en los países ocupados de Europa durante la segunda guerra.

DAULESBERG & SCHNEIDT

de Hamburgo, Alemania

Representaciones ELIZARRARAS

Representamos en la República Mexicana a fabricantes de:

MERCERÍA, PELETERÍA, JOYERÍA DE FANTASÍA Y TODA CLASE DE MAQUINARIA.

Cuando desee importar cualquiera de los artículos enunciados, comuníquese con nosotros en:

Correo Mayor No. 63 Desp. 203-208

Apartado Postal No. 12721

Tel.: 22-74-87

México 1, D. F.

Fenómenos Post-Coloniales

Ahora que el colonialismo material está, afortunadamente, en declinación en la mayor parte de los países de Asia y África, debemos observar con la mayor atención los fenómenos sociales que se producen en las clases medias europeas en las comunidades de las áreas coloniales.

Los países del mundo árabe ofrecen un particular interés para ser examinados en esta conexión.

El siglo XIX introdujo al mundo la gran era de la diplomacia. En el continente europeo, el concierto de los poderes quedó terminado con las guerras napoleónicas con una paz que se pretendía hacer eterna. Esta paz habría de sustentarse en la división, en el reparto, de los países coloniales que de esta manera fueron las verdaderas víctimas de la diplomacia de Talleyrand, la dominante en el Congreso de Viena.

Los ingleses, los franceses, los rusos y los restos de la Orquesta de Príncipes y reyes europeos, oprimía minorías nacionales a las que decía proteger: armenios, ortodoxos griegos, melquitas, coptos, samaritanos, asirios y muchas sectas olvidadas que fueron descubiertas victoriosamente por los nuevos cruzados para justificar su opresión de las regiones asiáticas y africanas a título de protectores de estos grupos.

Y como la nueva Europa proclamaba los principios liberales emanados de la Revolución Francesa de 1789, se invocaban los "derechos de las minorías", principio liberal, para justificar el colonialismo sobre los países árabes a los que se acusaba —falsamente— de intolerancia musulmana.

Al terminar el siglo XIX, el proceso se había cumplido y en el mundo árabe se había establecido una sociedad de europeos compuesta de gobernadores, oficiales, comerciantes y soldados que se sentían representantes de la civilización europea, para justificar la ocupación militar.

Esos Smith y Jones, habían condicionado sus mentes en la convicción de la superioridad de su sistema y hábitos.

Tal fue el clima de la época victoriana que permitía al europeo colonizador suponer que estaba cumpliendo una tarea civilizadora, culturizadora, en países que de otra manera permanecían hundidos en costumbres que los europeos consideraban bárbaras, tomando como medida sus propias costumbres.

El derrumbe del colonialismo a que asistimos en esta etapa del siglo, ha empezado a romper estos moldes y estas actitudes. Los europeos que han visto como se les van de las manos las colonias, como éstas conquistan su independencia política y como, una vez lograda ésta, progresan por sí mismas, aun cuando se aferre a sus tradicionales convicciones de que civilización es sinónimo de europeo o americano, empieza a sentir que estas convicciones se tambalean al verse refutadas por los hechos.

La hipocresía que fue la propia de la era de la gran diplomacia, hacía que se enmascararan los objetivos coloniales detrás de un paternalismo que hacía aparecer a los colonizadores como portadores de la civilización

en pueblos bárbaros. La población europea que vivía en las áreas coloniales, aceptaba sin discusión esta concepción paternalista y no discutía su verdad porque no conocía, en general, la historia de otras culturas que la suya propia... y esto en el mejor de los casos.

Hoy se está viendo que es la independencia la que hace avanzar a los pueblos antes sometidos al colonialismo. Y que, sin necesidad de ayudas extranjeras, estos pueblos establecen una pacífica y armónica convivencia entre los miembros de las distintas minorías nacionales y religiosas, en tanto bajo la "protección" de los colonizadores, las luchas entre ellas parecían un fenómeno insuperable.

Así, junto con las teorías racistas y aristocráticas de pasado, se ha venido abajo el disfraz paternalista de la dominación colonial, aun cuando todavía sobrevivan en la mente de los europeos que radican en los países antes coloniales por cuanto se trata de prejuicios atávicos muy difíciles de liquidar.

Pero en la justa medida en que se vayan disipando esos prejuicios y esas supervivencias, empezarán a establecerse las premisas psicológicas para nuevas relaciones entre los europeos y lo pueblos de las que antes eran sus colonias y hoy han llegado a ser países independientes que construyen por sí mismos su prosperidad.

Y será ese cambio en la actitud de los europeos, la que inaugure una mejor y verdadera coexistencia entre Europa, por un lado, y Asia y África por el otro.

El colonialismo declina, pero aún subsisten algunos remanentes materiales y psicológicos del mismo.

Corresponderá a la era actual, su actual y total liquidación para bien de la coexistencia armónica y normal entre los pueblos.

Escuche Ud. todos los
días Radio

Programa Arabe

XESM 1470 Kc.

de 9 a 10 p. m.

El Señor Diputado Rene Mauad Visita México



En el aeropuerto, el señor Mauad es recibido por el Embajador Dahdah, el señor Cabalan Macari, el señor Miguel Abed, el señor A. Aboumrád y el señor Mayad.



Con gran entusiasmo y música típica mexicana se agasajó al señor Mauad.

Grandes personalidades libanesas han visitado a México en estos últimos años y ahora, tenemos el gusto de contar entre nosotros, en una visita de cortesía al C. Dip. René Mauad quien, invitado por el muy conocido hombre de empresa y filántropo don Cabalan Macari, pasa una temporada pequeña en esta tierra donde viven tantos libaneses.

Es innegable la personalidad del señor Mauad, producto no solamente de su capacidad intelectual, sino de sus conocimientos adquiridos en centros de estudio conocidos mundialmente. En efecto, el C. Dip. Mauad, cursó su carrera de licenciado, en la Universidad de San José en Beirut, Líbano, y posteriormente hizo los estudios correspondientes en París, graduándose en esta última ciudad como Doctor en Derecho. Es originario de Zgartha, Líbano Norte, y actualmente —a pesar de su juventud, pues cuenta con 34 años—, ocupa un escaño en el Congreso Libanés por segunda ocasión.

No únicamente es una personalidad dentro de los círculos políticos, sino que sus conocimientos lo han llevado a ser Presidente de la Comisión de Finanzas y miembro del Comité de Relaciones Exteriores.

Inió su actual viaje a invitación del gobierno de Formosa, donde fue en misión de buena voluntad y donde igualmente fue recibido con grandes honores y festejos. Posteriormente y de la misma manera, a invitación del Departamento de Estado de los Estados Unidos de Norte América, visitó los estados de Texas y California, habiendo recibido en ambas partes innumerables muestras de cordialidad y honores.

Innumerables agasajos recibió el señor Mauad de Macari una vez más.

En la ciudad de San Francisco, el señor Cabalán Macari, llevado de su espíritu patriótico y generoso, tuvo el gusto de invitarlo como huésped de honor a México, donde debido a la magnificencia y munificencia reconocidas del señor Cabalán Macari, ha tenido ocasión de recibir sinceras muestras de cariño expresadas ya sea personalmente, como por medio de recepciones y fiestas, ya que fue en síntesis una fiesta la llegada a México del señor diputado René Mauad. Debemos, pues, al señor Cabalán Macari el conocer a este joven miembro del Congreso Libanés, quien revela en sí, la preocupación libanesa por llegar a ocupar un lugar preponderante entre las naciones civilizadas del mundo basado en un progreso absoluto y efectivo con los valores intelectuales y físicos de acuerdo con la época.

Nosotros tenemos fe y esperanza que así sucederá y que estas nuevas juventudes, nacidas en un mundo nuevo, comprendiendo la situación real de su país acendren su patriotismo, propugnen por una estabilidad y luchen con el entusiasmo de sus pocos años por la emancipación y la libertad absolutas de su pueblo en cualquier aspecto, ya sea político, social, cultural o de prejuicios.

los cuales anotamos la recepción que le fue ofrecida por el señor Cabalán Macari en su residencia, la cual a más de brillante y fastuosa reveló la generosidad del señor

Una recepción sumamente concurrida en la Embajada ofrecida por su excelencia el señor Embajador Négib Dahdah y su distinguida esposa. Igualmente la Unión Libanesa de México, A. C., en honor del C. Dip. René Mauad, quiso patentizarle su cordialidad y le ofreció una recepción, la cual demostró, por la gran cantidad de libaneses que concurrieron, la solidaridad de los mismos hacia un representante directo del pueblo del Líbano.



El Dip. Mauad es rodeado por los señores Macari, Hawad y los padres Abi Yunes y Abiseleiman.



El señor Embajador Dahdah, el señor C. Macari, el señor M. Abed, el Rev. P. Abiseleiman y el señor J. Estefan brindan con el Dip. Mauad.



Asistieron a la casa del señor Macari los señores Musa Dib, Tufic Atala, Rev. P. Abiseleiman, Dn. Miguel Abed y el Rev. P. Abi Yunes.

La Sociedad José Bey Karam acogió en su seno al paladín de Zgartha en el Congreso Libanés y con gran alegría y fraternidad le ofreció una recepción.

El señor Jorge Trabolsi, aunándose a la alegría habida por la llegada del C. Dip., quiso hacerle patente su amistad y con tal objeto le ofreció juntamente con su señora esposa doña María S. de Trabolsi y en su residencia una alegre y cordial recepción.

Del mismo modo afectuoso con que fue recibido el señor Mauad en esta capital, lo fue en la ciudad de Puebla, Pue., donde el señor don Pablo Levien y su distinguida señora, efectuaron una recepción en su honor, habiendo invitado a ella a la mejor sociedad de esa ciudad y a distinguidas personalidades de México. D. F., como don Cabalán Macari, don Tufic Atala, don Pedro Checa, don Neme Francis, don Musa Dib, don Jorge Kareh y señora; don Ramón Kareh, don Ramés Mauad y señora y don José Auad.

Pachuca, Hgo., fue escenario de una recepción que le fue ofrecida por el señor don Felipe Mahuad y ahí concurrieron numerosas personas no solamente de la sociedad libanesa sino de la mejor sociedad mexicana.

Naturalmente el señor Mauad cumpliendo con sus deberes de hospitalidad hizo las visitas naturales a la Unión Libanesa de México, A. C., la Liga Drusa, Unión

Akarista, la Mutualista Ortodoxa de México, la Unión Maronita, etc.; a igualmente, como un recreo estuvo en Cuernavaca, Mor.; Taxcoy Acapulco, Gro., donde el señor Miguel Abed lo atendió galanamente y ambos gozaron de un día de pesca.

En todos los festejos y recepciones, ya fuera en particulares o colectivamente, la colonia libanesa de México, supo hacer honor a su tradición de magnificencia y hospitalidad mostrando al señor diputado Mauad que a pesar de los años transcurridos en tierra extraña y a pesar de la lejanía geográfica de ambos pueblos, mexicanos y libaneses, los libaneses que viven en este país no olvidan las costumbres que heredaron de sus mayores y que siempre Líbano vive en sus corazones y que la llama del patriotismo nunca se extinguirá dentro de ellos. Tal y como lo atestiguan todos los oradores que tomaron la palabra en banquetes y recepciones que le fueron ofrecidos.

El señor Cabalán Macari a quien, repetimos, debemos la agradable visita del señor diputado René Mauad, deberá sentirse orgulloso no sólo de la fastuosa acogida de que él personalmente y su honorable familia le hicieron, sino de haber inspirado a todos los demás miembros de la colonia su esplayamiento sincero y fraternal hacia uno de los libaneses jóvenes que luchan por el engrandecimiento de Líbano.



La señora de Trabolsi, la señora del Embajador Dahdah, la señora del Sheik Fuad Dahdah, el Rev. P. Kawage y el señor F. Dahdah.



En la residencia del señor Cabalán Macari, los señores Albert Majluf, W. Chedid, Musa Dib y Emboroc Patjane.



El señor Mawad, Dn. Pedro Checa y el señor Kareh junto al señor representante popular.



Igualmente asistieron a la recepción en la residencia del señor Macari, muchas damas, entre ellas, la señora de Maud, de Zacarias, de Majluf, de Zacarias, señora E. S. de Padua y señora de M. Name.



En la recepción al señor René Maud, los señores A. Aboumrada, T. Tame, J. Fajer y Dn. Antonio Domit.



Un aspecto de la enorme concurrencia a la residencia del señor Cabalán Macari.



El Sr. Cabalán Macari agradece a la Liga Drusa el recibimiento tan cordial que le brindaron al señor René Maud.



La mesa de honor en la Liga Drusa, durante la recepción al señor Maud: Dn. Tufic Atala, el Embajador Dahdah, Dn. Cabalan Macari, el agasajado, Dn. Miguel Abed, el señor Kurame y señor Mawad.



En la foto dos distinguidas damas que asistieron a la recepción en la Embajada, las señoras de Saab y de Saman.



El anfitrión Dn. Jorge Trabolsi, el agasajado Rene Mauad con los señores, el Embajador Dahdah, Cabalan Macari, Pedro Checa y Lic. Ahued.



En la recepción ofrecida en la Embajada, la señora embajadora posa con las señoras Emily Haddad, Laila Aboumrar, Zakié Aboumrar y Mluk Neme.



Un selecto grupo de asistentes al banquete ofrecido al señor Dip. René Mauad en el Señorial.



Las señoras Consuelo Kuri, Esperanza Abdala, Gloria Rihbany y Alicia S. de Salomón durante la recepción en la Embajada.

AL-GURBAL

ES UNA REVISTA INDEPENDIENTE Y VERAZ.

NOSOTROS PROPUGNAMOS POR UNA VERDADERA UNION, Y LA DIGNIFICACION DE LA

COLONIA.

¡SUSCRIBASE A ELLA!

Cena en Honor del Sheik Fuad Dahdah

La noche del 14 de julio en el Salón Versailles del Hotel Continental Hilton, fue ofrecida una cena en honor del ilustre visitante Sheik Fuad Dahdah, y a su distinguida esposa doña María Farah de Dahdah, siendo él hermano de nuestro Embajador, Lic. Negib Dahdah.

Dicha cena fue ofrecida por el Consejo de la Unión Libanesa de México, A. C., para agasajar a tan esclarecido compatriota en el mundo de las finanzas de Líbano, ya que actualmente es director del Banco Al-Mhli, miembro importante en el Consejo de Administración del Banco Nacional de Beirut y Presidente del Consejo de Administración de varios principales Bancos en Líbano.

A nombre de la Unión Libanesa ofreció el ágape el señor Miguel Abed, quien hizo una declaración que nos ha llenado de júbilo y que no sólo por su trascendencia, sino porque refleja el sentimiento de la Colonia Libanesa en pro de la era de progreso que ahora hay en México, hace ver palpablemente que nuestra Colonia NO ES CIERTO QUE VIVA AL MARGEN DE LA VIDA NACIONAL, sino que contribuye en lo posible al engrandecimiento de ella. Dijo categóricamente el señor don Miguel Abed: **ESTA UNION LIBANESA DE MEXICO CONSCIENTE DE SU DEBER PARA CON MEXICO Y CONTRIBUYENDO CON GUSTO A SU CAMPAÑA PRO RECONSTRUCCION DE ESCUELAS, DARA LOS PASOS NECESARIOS PARA REPARAR LA ESCUELA "REPUBLICA DE LIBANO" Y NO SE CONCRETARA A ELLO, SINO QUE EXTENDERA EL BENEFICIO DISTRIBUYENDO AGUINALDOS A FIN DE AÑO A LOS ALUMNOS DE LA MISMA.** El anuncio de esta obra levantó calurosísimos aplausos y el señor Abed fue muy felicitado.



Jorge Musálem, Tufic Atala y señora, señora de M. Musálem, Michel Musálem, señora de A. Musálem, Aziz Musálem y Juan Estefan.



La mesa de honor en el hotel Hilton. El señor Fuad Dahdah, la señora de Abed, el Embajador Dahdah, el señor Abed, la señora de Dahdah, el señor Cabalan Macari y señora de F. Dahdah.



Los señores Musa Dib, K. Salman, Miguel Salomón, Mawad y Karam junto a cuatro damas.

Tomaron la palabra posteriormente los señores Juan Estefan, el Rev. P. Antonio Abiseleiman y, por último, el señor Embajador Dahdah agradeció el homenaje a su querido hermano.

Esta reunión muy merecida por la calidad misma del homenajeado, reveló de una manera evidente que, en primer lugar, nuestra Colonia ha superado muchos obstáculos que sin una razón firme se habían venido acumulando paulatinamente y que únicamente servían de velo ante los ojos de los libaneses y no los debajan ver la realidad de su situación en México, ya fuera como Colonia extranjera, ya fuera como colectividad de miembros hermanos.

Nosotros sabemos que la estancia del Sheik Fuad Dahdah ha sido placentera y esperamos que las relaciones de Líbano, México y la Colonia Libanera en México se fortalezcan y que ahora haya un continuo movimiento benéfico a todos ellos y que el cariño con que ha sido recibido el señor Fuad Dahdah se extienda fraternal y cordialmente.



Los señores Trabolsi, el señor Chami, el Rev. P. Haddad, el señor Farah y el señor Gevara.

Excursión a Líbano

DISCULPA

En vista de que la Compañía de Aviación suspenderá sus vuelos, a partir del día 1o. de octubre del corriente año, hacia París, misma que habíamos contratado para hacer la excursión a Líbano en este año, nos vemos precisados a cancelar esta excursión, aplazándola para el próximo año en el que se efectuará el primer vuelo en la Primavera y el segundo a principios del Verano.

Ya están hechos los arreglos inherentes para estas excursiones y tenemos el gusto de anunciar que estarán perfectamente organizadas y con mayores comodidades para los excursionistas, puesto que no solamente se ahorrará tiempo, sino que los vuelos desde esta ciudad de México hasta el puerto de Beirut se efectuarán en rapidísimos, eficientes, seguros y cómodos jets.

Suplicamos a ustedes se sirvan disculparnos por no llevar a cabo estas excursiones en este año, pero confiamos en su benevolencia para el próximo año y subsiguientes.

ATENTAMENTE.

Llamado del Excmo. y Revmo. Dr. Eftimius Youakim, Arzobispo de Fourzol, Zahle y la Beqaa

A TODOS NUESTROS EMIGRADOS EN ESTADOS UNIDOS DE AMERICA Y MEXICO, SALUD Y BENDICION

Ya no es una incógnita el nombre de TAL SHIHA, con sus fundaciones benéficas: el Hospital y el Asilo para Ancianos. Dos casas que simbolizan curación y ternura para todos los que padecen de alguna enfermedad, gracias a la presencia de religiosas y enfermeras verdaderos ángeles de la misericordia, bajo la dirección de médicos competentes y eminentes cirujanos que devuelven la salud y alivian los sufrimientos y la debilidad de la vejez.

Esta fundación que se levanta sobre una hermosísima loma del mejor clima de Zahle, tiene sus puertas abiertas a todos los necesitados, sin distinción de religión ni región, según lo confirman las aseraciones estadísticas que se conservan en sus archivos.

Dicha fundación edificada por la acción eficiente de los bienhechores y particularmente de los emigrados, se halla, después de diez años, demasiado pequeña para dar cabida a la afluencia de enfermos y débiles, que ofrecen un triste espectáculo a

nuestra profunda e impotente miseria-ción.

Por eso decidió el Comité interesado en esta obra humanitaria la construcción de un tercer piso, que fue llevado a cabo al final del verano pasado. Sin embargo, queda pendiente lo relativo al arreglo interior y al mobiliario adecuado del que deberá dotarse.

Eso es lo que nos inspiró dirigir un llamado, en nombre de los enfermos y de la propia misericordia, a los hijos de aquellos generosos padres, para que, así como los padres pusieron los cimientos, los hijos, con la misma liberalidad, den cumplimiento a la obra paterna. Así la misericordia podrá abrazar a muchos más enfermos.

Actualmente tenemos 85 camas en el hospital y 35 más en el asilo. Tenemos la firme convicción de que, al acabar el tercer piso, aumentará al doble el número de enfermos, y así se dilatará más la oración de los mismos, atrayendo del Cielo sobre sus bienhechores las bendiciones y compensaciones prometidas por el Cristo, hermano de los pobres sufrientes. La oración del enfermo va derecho al Corazón de Nuestro Señor, quien, desbordando de amor y de

gratitud, derramará, en cambio, un diluvio de bendiciones y gracias.

Por tanto, en nuestro nombre y en el de aquellos enfermos y ancianos, damos las gracias a todo bienhechor, sea cual fuere la ayuda prestada, y aunque ésta no pase del óbolo de aquella viuda que bendijo el Señor.

Además, no nos proponemos únicamente coleccionar contribuciones de urgencia para terminar el tercer piso, sino formar comités en todas las regiones del país, que se ocupen en lo sucesivo de reunir contribuciones con regularidad, estando en relación directa con nosotros, en la Madre Patria. Queríamos ver estos comités compuestos por elementos de todas las comunidades, puesto que el hospital y el asilo se amplían por todos los necesitados y en particular por los pobres, sin diferencia ni distinción alguna: la enfermedad es el único boleto de entrada requerido.

Posteriormente publicaremos en boletín especial, los nombres de los comités y bienhechores, cualquiera sea su contribución: la beneficencia consta más bien en la buena voluntad que en la cantidad de la donación.

♦ EFTIMIUS
Arzobispo de Fourzol, Zahle y la Beqaa.



سيادة الخبير الجليل المطران افتيموس يواكيم
واعمي ابرشية الفوزل وزحلة والبقاع



Bajando del avión, su Excelencia Eftimius es recibido por el señor Nequib Chami y los Reverendos padres, Kuri, Kawage y Haddad.

Arribó a Esta Capital el Señor Arzobispo Dr. Eftimius Youakim

A pesar de su avanzada edad, pero con gran entusiasmo, dinamismo y energía, y animado por su deseo de visitar a los miembros de la familia melquita, tanto en Norte América como en México y al mismo tiempo beneficiar en lo posible al Hospital de Zahle, Líbano, llamado Tal-Shiha, ha llegado a esta capital Monseñor Eftimius Youakim, Arzobispo de Fourzol, Zahle y la Beqaa.

Monseñor es nativo de Aituli, Líbano Sur, y estudió primeramente en el Seminario del Santísimo Salvador (cerca de Saída). Posteriormente hizo estudios adelantados en Roma, donde se graduó en Filosofía y Teología. Una vez obtenidos esos títulos y ordenado sacerdote en 1912, pasó a ser profesor en ese Seminario mencionado y por sus relevantes cualidades fue elevado a Superior.

Por su clara inteligencia y sus grandes dotes naturales de bondad fue elegido Superior General de la Orden del Santísimo Salvador y cuando el Obispo de Zahle fue elegido Patriarca de Antioquía y Alejandría bajo el nombre de Cirilo IX Mogabgab, el padre José Youakim fue consagrado Obispo de Zahle en 1926.

La vida de Monseñor, el Arzobispo Eftimius Youakim, se ha caracterizado, no sólo por su bondad innata, sino por sus cualidades naturales que únicamente poseen las personas escogidas, como son la pintura y la oratoria, y además su intelecto fuera de lo normal lo hizo ser un teólogo de primera categoría reconocido en todo el Medio Oriente. Ha sido igualmente un buen administrador tal y como lo ha demostrado en el impulso que le ha dado al Hospital de Zahle.

Su actividad es innegable, pues viaja constantemente, ya sea a la Argentina donde representó al Patriarca en el Congreso Eucarístico o como ahora que, después de visitar a la capital de la cristiandad —Roma— pasó a los Estados Unidos y posteriormente a México visitando a los fieles de la emigración.

Sus estudios profundos lo hicieron una autoridad en diferentes ramas y como consecuencia de ellos, puede expresarse fácilmente en varios idiomas, como el árabe, el francés, el italiano, el griego y el latín.

Sea bienvenido Monseñor Eftimius Youakim y que su estancia en México sea muy grata, placentera y benéfica.

ACTIVIDADES DE SU EXCELENTÍSIMO EL ARZ. EFTIMIUS

El excelentísimo arzobispo de Zahle, Fourzol y la Beqaa, Eftimius Youakim, demostró palpablemente su actividad y su verdadero deseo de servir al Hospital de Zahle y ser grato a la grey melquita de México, sin tomar en cuenta su avanzada edad ni las molestias inherentes a su asistencia continua tanto a las muestras de respeto y amistad que le fueron manifestadas como a los actos religiosos en que ofició. Es tanto más loable su actitud dado que en ningún momento mostró signos de cansancio y siempre su sonrisa benévola y paternal apareció en sus labios.

El día 23 de julio le fue ofrecida una cena recepción por el señor Habib Hajj y señora en su residencia, la cual se vio sumamente concurrida y demostró palpablemente la hospitalidad de la familia Hajj.

En julio 24, el conocido filántropo don Negib Chamí, quien abunda en su alma sentimientos de verdadera



Monseñor Eftimius Youakim con los representantes de las diferentes iglesias árabes en México.



En el aeropuerto el Arzobispo recibe la bienvenida de numerosas personas.

bondad y caridad y cuyas acciones en este aspecto tan calladas y silenciosas no dan ocasión a ser conocidas, pero no por ello menos laudables, en compañía de su hija la señorita María Enriqueta Ghami, sirvieron de anfitriones en su residencia al ofrecer a monseñor Eftimius una espléndida recepción a la cual asistieron innumerables y distinguidos miembros de la colonia.

Don Jorge Trabolsi, connotado miembro de la familia melquita en esta ciudad, abrió las puertas de su casa la noche del día 25 para recibir con gusto a este venerable arzobispo y a gran número de amistades, ofreciéndoles una magnífica cena, junto con su distinguida esposa.

Don Luis Sayeg y su esposa, siguiendo los dictados de su respeto y hospitalidad, tuvieron el gusto de agasajar a tan distinguido huésped con un banquete en su residencia al cual congregaron gran cantidad de per-

sonas de su amistad, la mañana del día 26.

Ese mismo día 26 de julio, en la noche, monseñor Eftimius Youakim, asistió con gusto a una cena que le fue ofrecida por la Sociedad José Bey Karam, misma que se vio pletórica de comensales, demostrando así la simpatía que prontamente se ganó el ilustre visitante.

La alta torre del edificio de la Latino fue escenario del banquete con que los hermanos don Antonio y don Julián Kuri agasajaron a su excelencia y al efecto se hicieron acompañar por numerosos amigos que con su presencia dieron mayor realce a la convivialidad efectuada el día 27.

Por la noche de ese mismo día 27, los esposos Antonio Gebara y Mauricio Gebara juntamente con sus distinguidas esposas ofrecieron a monseñor Eftimius una cena recepción en su residencia, misma que demostró la simpatía de que gozan los señores Gebara y el entusiasmo y cariño que inspiró este ilustre visitante.

Naturalmente, por tratarse de una verdadera personalidad no sólo por el alto cargo eclesiástico que ocupa, sino por sus virtudes naturales, el señor embajador Lic. Negib Dahdah y su digna esposa abrieron las puertas de la Embajada para recibir a tan ilustre señor y en la noche del día 28 le ofrecieron una recepción sumamente concurrida y en la que se recordó cariñosamente al Líbano tanto por las canciones habidas como por a la cena.



Un acontecimiento histórico e indicativo de las buenas relaciones que en cualquier orden existen entre México y Líbano.



El Excmo. y Revmo. Dr. Miguel Darío Miranda Arzobispo de México dirige la palabra a los feligreses reunidos en la Iglesia Melquita.



En Porta Coeli los señores Embajadores de Líbano, el señor Fuad Dahdah y el señor Jorge Trabolsi, oyen la misa oficiada por Monseñor Eftimius.



Monseñor Eftimius Youakim bendice a los feligreses en Porta Coeli.

A mediodía del mismo 28, el señor Jorge Rabay, acompañado de su esposa la señora doña Eva de Rabay y gran cantidad de allegadas a ellos, tuvieron el honor de recibir en su casa al señor arzobispo y le dieron muestras de su cariño espontáneo y sincero en el banquete que le ofrecieron.

El excelentísimo señor Eftimius Youakim, arzobispo de Zahle, Fourzol y la Beqaa, ofició como tal en la iglesia de Porta-Coeli —sita en Venustiano Carranza, cuyo decorado interior en vías de ser terminado es puro estilo bizantino—, en una misa solemne a la cual asistió el excelentísimo señor arzobispo de México, Dr. Miguel Darío Miranda y a la cual asistió infinidad de feligreses al grado que esta pequeña pero hermosísima iglesia fue insuficiente. Monseñor Eftimius Youakim se dirigió en italiano tanto al señor arzobispo mexicano como al pueblo mexicano en un lenguaje pulcro y delicado subrayando la religiosidad innegable y sincera del mismo pueblo que tan atinadamente dirige monseñor Miranda; este último contestó en el mismo idioma del Dante, agradeciendo los finos conceptos expresados y explicando acertadamente que todos los pueblos son hermanos en Dios.

Igualmente su excelencia, ofició solemnemente en la Catedral de México, en la Basílica y en la Iglesia de Balvanera.

En la tarde del día 28 de julio, el excelentísimo se-

ñor arzobispo de Zahle, Fourzol y la Beqaa, abordó el avión que lo llevó directamente a Los Angeles, Cal., E. U.A., y de ahí regresará a Líbano, llevando en su corazón las muestras de cariño que la grey melquita de México le ofreció y con la seguridad que el R. P. Cirilo Haddad, párroco de esta grey, llamada y silenciosamen-

te, con ese valor y esa constancia que da el alma pura del eclesiástico nato, y con la fuerza natural de una intelectualidad firme y bien cimentada, llevará a la perfección al rebaño que le ha sido encargado y que bajo su sana dirección nunca olvidará, ni a Líbano ni a sus hermanos libaneses, ni a su grey.



Los anfitriones, los embajadores Dahdah con Monseñor Youkim y un selecto grupo de invitados.



En la Embajada fué proyectado un film explicativo de las obras del Hospital de Zahle. En la foto Monseñor Eftimius, el Dip. Maud y el Dr. Alejandro Atala.



El Embajador de Líbano, y su señora esposa, abrieron las puertas de la Embajada para recibir a Monseñor Yourkim, siendo invitado de honor el señor René Maud. En la foto ambos junto al señor Embajador, el señor Cabalan Macari y señor Tufic Atala.



En el Restaurante El Señorial le fué ofrecido un banquete al señor Arzobispo de Zahle. La mesa de honor en el mismo.



En la recepción al Arzobispo Eftimius Youkim, el señor Embajador con el señor N. Chamli, el señor Fuad Dahdah, el señor Mourheg y el señor Farah.

DISTRIBUIDORA "AMCO"

Artículos Religiosos y Novedades Plata, Oro y Piedras Preciosas, Artículos de Regalo para Matrimonios, Cumpleaños y Primeras Comuniones,

Pulseras de Oro Estilo Oriental.

Propietario: MUCIO FAUR

AV. 16 DE SEPTIEMBRE 10-108

TEL.: 13-18-20 • MEXICO, D. F.

Estuvo en México el Excmo. Sr. Arzobispo de Akkar y Safita Dr. Epiphanius Zayed



El señor Arzobispo de Akkar y Safita, el Excmo. y Revmo. señor Epiphanius Zayed, al bajar del avión que lo trajo a México.

Invitado expresamente por los señores Zacarías, don Juan Rage y sus hijos don Justo, don Juan, don Abraham y don Adib, estuvo en México el excelentísimo señor arzobispo de Akkar, Dr. Epiphanius Zayed, demostrando así la sincera amistad que une a los señores Zacarías con su excelencia.

Llegado a México, por avión, el día 28 de julio, fue recibido con entusiasmo y cariño por gran cantidad de personas y los reverendos padres párrocos de las diferentes sectas religiosas que existen en esta capital.

Inmediatamente ofició en la catedral de San Jorge, donde se congregó la mayoría de los fieles ortodoxos, habiendo sido asistido por el R. P. Zacarías A. Zacarías, párroco de esa iglesia.

Como demostraciones evidentes y palpables de alegría y respeto, su excelencia fue objeto de múltiples agasajos, no sólo por miembros de la grey ortodoxa, sino de gran cantidad de personas prominentes de la colonia.

Primeramente y por riguroso orden cronológico, damos a conocer las actividades sociales y eclesiásticas de su excelencia.

Ese mismo día de su llegada a México, la Unión Labanosa de México, A. C., le ofreció un banquete, al cual

asistió acompañado del R. P. Michel Auad, Archimandrita de Toledo, Ohio, U.S.A., y actualmente jefe espiritual de la grey ortodoxa en esa ciudad, gran conferencista y doctor en Teología.

Ha asistido con gran cariño a la recepción que le fue ofrecido por don Juan Rage Zacarías y sus hijos, en su residencia, misma que tuvo el esplendor y la magnificencia de esta generosa familia y a la cual concurrieron innumerables personas de connotación en la colonia, terminando a altas horas de la noche.

Solemne y suntuosa fue la misa en que ofició el señor arzobispo en la catedral de San Jorge el domingo 30 de julio y la mayor parte de la grey ortodoxa asistió a este acto religioso de tanta importancia y trascendencia.

Precisamente, haciendo justicia a la labor que durante 21 años ha hecho el R. P. Zacarías A. Zacarías, el Excmo. Sr. Epiphanius Zayed, lo elevó a la dignidad de Exarca, tomando exclusivamente en cuenta el inten-



En el aeropuerto, bajando del avión el señor Arzobispo es recibido dignamente



En la sala de recepción del aeropuerto, con una pequeña parte de las personas que lo fueron a recibir



En la embajada se rodean verdaderas personalidades



En la Embajada, las señoras Suad S. de Atala, Maud Kuri, Esperanza Atala de Atala y señora Cháin.



Concurrieron igualmente a la Embajada, las damas, de Zacarías, señorita Zacarías, señora de Zacarías, señorita M. Kuri, la señora Embajadora, señora de Zacarías y señora de Atala.

so y fructífero trabajo que en 21 años ha tenido el R. P. Zacarías y su dedicación constante en pro de la grey ortodoxa y en general por la dignificación de la colonia en México. La alta dignidad de monseñor Epiphanius, al nombrar al R. P. Zacarías a esta categoría de Exarca lo hizo demostrando el aprecio que la Iglesia Ortodoxa hace a una vida llena de trabajo, amor y dedicación. En efecto, en 1941 era indispensable la erección de una iglesia ortodoxa en México. El excelentísimo señor Samuel David, arzobispo de Toledo, Ohio, encargó de tan ardua labor al entonces recién sacerdote el R. P. Zacarías, quien uniendo las conciencias de todos los ortodoxos en México, logró que se juntara el dinero suficiente para comprar el terreno para la edificación de esa iglesia y así se hizo. Una vez allanado este requisito, se procedió a edificar la catedral de San Jorge, pero quedó baldío un terreno bastante grande en el cual quiso la Sociedad Mutualista Ortodoxa de México hacer un club, pero debido a los grandes gastos propios de una edificación de esa envergadura como es la construcción de la catedral, no se contaba con numerario suficiente; el R. P. Zacarías, con gran visión, advirtió el peligro que

existía de que los jóvenes cejaran en su fe religiosa y propuso que ellos, reunidos por indicaciones de sus padres ayudaran con su entusiasmo y juventud para lograr ese club y, en efecto, estos muchachos, imbuidos de la fe en su iglesia, trabajaron arduamente y lograron dos metas de mucha importancia, unir en una vida social a la comunidad ortodoxa y edificar un club.

Es innegable la alta conciencia religiosa del R. P. Zacarías y su intervención directa en fortalecer la religiosidad de los ortodoxos en México ha dado sus frutos. Ahora existe un fuerte grupo ortodoxo perfectamente identificado entre el mismo; una catedral y un club, y esta es la obra de 21 años de esfuerzos del R. P. Zacarías y es por ello que fue elevado a la dignidad de Exarca.

El señor Jorge Trabolsi y su honorable esposa doña María S. de Trabolsi, ofrecieron a monseñor Epiphanius en su residencia, una recepción sumamente concurrida. Igualmente el señor Jorge Botros y su distinguida esposa ofrecieron su casa al ilustre visitante en un banquete.

El señor embajador Negih Dahdah y su honorable esposa quisieron agasajar a tan distinguido huésped y al efecto le ofrecieron una suntuosa recepción en la Embajada.



En el banquete ofrecido en el Centro Asturiano en la mesa de honor los señores Dip. Rene Mauad, el señor Embajador Dahdah, Dn. Miguel Abed, Monseñor Epiphanius Zayed, el señor Cabalan Macari y señorita Sonia Macari.

La casa del R. P. Zacarías se vio plétórica de comensales cuando su excelencia Epiphanius, acompañado del archimandrita Dr. Michel Auad y con la asistencia del embajador Dahdah y señora, asistió a una cena.

La residencia del señor César Nasta y de su señora esposa doña Valery H. de Nasta fue escenario del banquete que tuvieron el gusto de ofrecer al arzobispo de Akkar y Safita.

La familia Zacarías: don Juan Rage y sus hijos, juntamente con sus distinguidas esposas, agasajaron espléndidamente al señor arzobispo y al señor archimandrita en su residencia, la cual, la noche del 4 de agosto, dio cabida a innumerables personas, no solamente miembros de la grey ortodoxa, sino de toda la colonia en la ciudad de México, y ahí, como una muestra de hospitalidad y remembranza se procuró hacer un ambiente

puramente libanés y consecuentemente hubo bailes regionales, música y cantos de esa tierra libanesa.

El domingo 6 de agosto, el señor arzobispo ofició otra misa solemne en la catedral de San Jorge, y posteriormente ese mismo día asistió al banquete que le fue ofrecido por el señor Louis Haddad y su esposa doña Adla de Haddad.

La Juventud Ortodoxa de México, como una digna despedida a su arzobispo, en la noche del 9 de agosto, ofreció un banquete que resultó sumamente concurrido y en un ambiente de sana alegría y respeto hacia monseñor Epiphanius, varios oradores tomaron la palabra enalteciendo su virtudes y explicando lo fructífero de su vida. Finalmente, el señor arzobispo agradeció las innumerables muestras de cariño que recibió durante su estancia en esta ciudad de México.

Recepción en la Residencia del Sr. Juan Zacarías e Hijos



El señor Juan Zacarías y su señora esposa Ma. Antonieta de Zacarías con Monseñor Epiphanius y el señor Cabalan Macari, en la residencia de los señores Zacarías.



El señor Arzobispo de Akkar en la residencia de los señores Zacarías con el señor Cabalan Macari y las señoras de Abraham y Juan Zacarías y el señor Musa Dib.



Los reverendos padres Haddad y Zacarías, con los señores Pedro Checa, Louis Haddad y el Archimandrita de Toledo, Michel Auad.



El anfitrión el señor Juan Zacarías con su invitado de honor y el señor Cabalan Macari y Rev. P. Zacarías.



Distimuidas damas asistentes a la recepción en la residencia de los esposos Trabolsi, ofrecida a Monseñor Epiphanius.



Figuraron en la recepción en la residencia de los señores Zacarias las damas, señora de Abumrad, señora Adla R. de Haddad, señora Helen S. de Atala, señora Elena Caram de Botros.



La juventud también estuvo presente en la recepción a Monseñor Epiphanius Zayed.

EN LA RESIDENCIA DEL SR. LOUIS HADDAD



La residencia del señor Louis Haddad sirvió de escenario para recibir dignamente a Monseñor, el Arzobispo de Akkar y aquí aparece rodeado de la familia Haddad.



El señor Arzobispo, rodeado de entusiastas que con respeto lo fueron a saludar.



En la Embajada, el señor Embajador, su Excelencia el Arzobispo, el Rev. P. Abiseleiman, el Rev. P. Kawage, el Rev. P. Zacarias, el Rev. P. Haddad, el señor Louis Haddad y el señor Seman.



Los anfitriones, señores Dahdah con su invitado y varias personas.



Igualmente en la residencia del señor Louis Haddad, los señores: Jorge Haddad, Habib Hajj y George Aboumrad.



En la residencia Haddad, Monseñor acompañando del señor Louis Haddad, del joven George Haddad, el señor Juan Zacarias, el señor Adib Zacarias, señor Jorge Botros y el Archimandrita de Toledo, Ohio.



Dña. Esperanza Atala de Atala y su linda hija la señorita Jeanette Atala, en la residencia del señor Louis Haddad.



Las bellas señoritas Jeanette Atala, Norma Aboumradi y Ma. de Carmen Checa.



Las hijitas del señor Emilio Haddad, igualmente participaron en la recepción a Monseñor.



El jardín de la residencia del señor Louis Haddad sirve de marco a las damas y jovencitas que asistieron a la recepción.

EL SEÑOR JORGE TRABOLSI AGASAJO AL SEÑOR ARZOBISPO DE AKKAR.



El señor Arzobispo con el señor Embajador Dahdah y el Archimandrita de Toledo.



Dn. Jorge Trabolsi como anfitrión en su residencia, agasaja a Monseñor quien aparece con el señor Embajador, Dn. Miguel Abed, Dn. Cabalán Macari, el Dip. Rene Maud y la señora María S. de Trabolsi.



Monseñor Epiphanius Zayed en la casa del señor Trabolsi, junto con el Rev. P. Zacarias, Dn. Jorge Botros, Dn. Justo Zacarias y el Rev. P. Kawage.



Platican agradablemente con Monseñor Epiphanius, el señor Embajador, el señor Cabalan Macari y el Rev. P. Zacarias.



En la recepción ofrecida a Monseñor en la residencia Trabolsi, la señor Embajadera, la señora de Aboumrads, la señora Alicia S. de Salomón, la señora Ivette K. de Abud Blanco.



Distinuidas damas asistentes a la recepción en la residencia de los esposos Trabolsi, ofrecida a Monseñor Epiphanius.



El Archimandrita y el Rev. P. Zacarías en la Consagración.



Durante el sermón del señor Arzobispo en el cual fué acompañado por el Archimandrita Michel Aued y el Rev. P. Zacarías.



La Catedral de San Jorge pletórica de fieles que asistieron a la misa solemne en la que ofició Monseñor Epiphanius.



El señor Arzobispo Epiphanius Zayed en la misa solemne en que ofició en la Catedral de San Jorge.



El señor Embajador y su digna esposa, con el señor Gazi y el señor Tufic Atala, en la misa solemne.

Commemoración del 23 de Julio de 1952



En la conmemoración del día de la Revolución en la Embajada de la RAU el señor Cabalan Macari, el Embajador de Líbano, el Embajador de la RAU, el Dip. Libanés René Mauad, la embajadora, la señora de Shafie y la embajadora, la señora de Dahdah.



Los señores Embajadores de la RAU en México, su Excelencia Abbas el Shafie y su señora Malak de Shafie con miembros de la propia Embajada reciben a sus invitados en la conmemoración del 23 de Julio.

El día 26 de Julio, en la Embajada de la R. A. U. en México, el señor Embajador, su Excelencia el señor Abbas el Shafie y su digna esposa, ofrecieron una recepción, tanto al H. Cuerpo Diplomático, como a connotadas personalidades mexicanas y a la H. Colonia Árabe en México, para conmemorar el noveno aniversario de la Revolución encabezada por el actual Presidente de la República Árabe Unida, Gamal Abdel Nasser.

Esta fecha tan memorable y que tanta trascendencia ha tenido, no solamente dentro del mundo árabe, sino en todos los países del mundo, ha sido dignamente conmemorada en México.

En las mentes de todos los pueblos que aspiran a la libertad o que la han obtenido gloriosamente, esta fecha del 23 de Julio de 1952, está perfectamente e imborrablemente grabada, porque indica con toda claridad, que la razón y la justicia siempre están de parte del pueblo y que éste, unido por lazos indiscutibles, progresa y se dignifica.

El Señor Fadlala Acabani, Agasajó a su Excelencia el Embajador de la RAU Señor Abbas el Shafei



Amigos del señor Fadlala Acabani en la cena que ofreció al Embajador de la RAU y miembros de la Embajada.



Charles animadamente en la cena que les fué ofrecida por el señor Acabani, el señor Embajador Abbas el Shafie y el señor Ezzat Saab, Junto a ellos el Encargado Comercial el señor Suleiman Gouhary.

En la noche del día 21 de junio, pasado, el señor Fadlala Acabani ofreció una cena en honor del excelentísimo embajador de la RAU en México, el señor Abbas el Shafei, en el Salón Versailles del Hotel Hilton, habiendo asistido igualmente como invitados de honor varios miembros de la Embajada como el primer consejero señor Abbas Sidky, el consejero político señor Gaber Sabra, el agregado comercial señor Suleiman Gauhari, el agregado de prensa Abdel Wahab. Del mis-

mo modo asistieron connotadas personalidades de la colonia árabe en México, todos amigos del anfitrión el señor Acabani.

Tomaron la palabra varios oradores quienes se expresaron galantemente en honor del embajador Abbas el Shafei y el banquete terminó en un ambiente de amistad y finura que revelan claramente la personalidad del señor Fadlala Acabani.



SR. VICTOR M. BURGOS ABUD, dinámico y entusiasta hombre de negocios, representante en Veracruz y Distribuidor Exclusivo para la Comercial Euzkadi de los Motores Johnson fuera de borda, Aceite Veedol, productos Kelite y lanchas Zena.

CASA BURGOS, S. A.

Madero 180

VERACRUZ, VER.

Tel.: 20-14

Suntuosa boda Seade-Sayeg



La feliz pareja de la señorita Adela Seade y el joven Jorge Sayeg se felicitan mutuamente después de su enlace.

En elegante ceremonia que se efectuó en la iglesia de "San Agustín" Polanco, el 5 de agosto a las diecinueve horas, contrajeron enlace religioso la señorita Adela Seade y el licenciado Jorge Sayeg Helú.

En artísticas esquelas participaron el acontecimien-

to los señores doctor Carlos Seade y Adela Kuri de Seade, papás de la novia, y los distinguidos esposos Tufic Sayeg y María Helú de Sayeg, padres del contrayente.

La pareja fue recibida por el sacerdote oficiante, el padre Gabriel Mendoza, en la entrada del templo y la



Primicosa la señorita Seade con su novio el Lic. Jorge Sayeg y su corte de amor, antes de recibir la bendición nupcial en la Iglesia.



El señor presidente Adolfo López Mateos en el enlace civil, con el señor Embajador Dahdah y su señora.



La señora Eva S. de López Mateos esposa del señor presidente, en el enlace civil de la señorita Adela Seade con el Lic. Jorge Sayeg.



La boda civil fue un acontecimiento memorable. En la foto, los novios son felicitados por el señor Presidente Adolfo López Mateos, por el padre del novio el señor Tufie Sayeg y por el padre de ella el señor doctor Seade.

acompañó hasta el altar, donde bendijo los anillos y las arras. Dio comienzo a la ceremonia con un elocuente fervorín y les leyó la Epístola de San Pablo.

Después de la bendición nupcial, se celebró la misa de velación, que fue en extremo emotiva y durante ella fungieron como padrinos los señores Tufic Sayeg y su señora esposa doña María Helú de Sayeg.

El cortejo entró precedido por las madrinas de lazo, señora Magdalena S. de Slim; de ramo, la hermosa señorita Ruca Sayeg Helú; de libro, la bella señorita Linda Slim Helú; la de anillos, la simpática señorita Suad Harp Helú, y la de rosario, la distinguida señorita Rosario Yamel Duayhe.

El arreglo floral de la iglesia llamó la atención de los incontables invitados y la artística iluminación prestó mayor brillantez al acto.

La señorita Seade lució un elegante y muy sencillo vestido nupcial confeccionado en raso francés de corte imperio, con una hermosa cauda. Llevaba un tocado estilo imperio, sujeto al velo de tul con brillantes salpicados, y completó su arreglo un par de aretes de perlas con brillantes.

Al terminar la ceremonia los novios se dirigieron a la sacristía donde firmaron el libro de registro y después fueron felicitados cordialmente por la selecta concurrencia.

Más tarde les fue ofrecido, a los recién desposados, un banquete en uno de los más lujosos restaurantes de México, donde se reunieron las más escogidas y numerosas personalidades de la mejor sociedad de la capital, quienes brindaron por su eterna felicidad.

Los nuevos esposos Sayeg-Seade salieron a su luna de miel a los países de Italia, Francia, Alemania, Bélgica y posiblemente lleguen hasta El Líbano.

El señor Presidente de la República, Lic. Adolfo López Mateos, junto con la Primera Dama de la Nación, doña Eva Sámano de López Mateos, fue testigo de parte del novio en su matrimonio por lo civil, que se llevó a cabo en días pasados en la residencia de la novia.

También fungieron como testigos de parte del novio el excelentísimo señor embajador de Líbano, Nagib Dahdah, el licenciado Juan Bustillo Oro, señor Antonio Helú, señor José Sayeg Helú, licenciado Samuel Maynez, licenciado Salvador Corrales Ayala, licenciado Gabriel García Rojas, licenciado Roberto Kuri y el licenciado Octavio Ribera Farber.

Firmaron el acta matrimonial, como testigos de la novia, los señores Halim Matuk, licenciado Antonio Murad; doctor Rogelio Melgar, licenciado Julián Slim, doctor Carlos Seade, Sergio Seade y el arquitecto Luis Eduardo Seade.

El oficial del Registro enteró a los contrayentes y concurrentes de la formalidad del matrimonio civil y explicó los elevados fines que les toca a los esposos cumplir fielmente. Una vez que le dio lectura a la solicitud, dio comienzo a la redacción del acta matrimonial.

Todos los concurrentes escucharon con respeto la lectura de la Epístola de Melchor Ocampo, terminada la ceremonia que fue de carácter íntimo, los novios fueron felicitados calurosamente y se brindó por su felicidad con champagne.

Los recién casados recibieron incontables y valiosos regalos de parte de sus familiares y amigos.

La revista AL GURBAL se complace en formular los más fervorosos votos por su dicha a los nuevos esposos Sayeg-Seade.

¿Piensa Ud. viajar al Líbano,
Siria y Tierra Santa o a
cualquier otra parte del
mundo? - Vea a

Salim Abud

LE PROPORCIONARA TODOS LOS DATOS
NECESARIOS, ITINERARIO DE VIAJE EN
AVION O EN BARCO, EN LA COMPANIA
QUE DESEE.

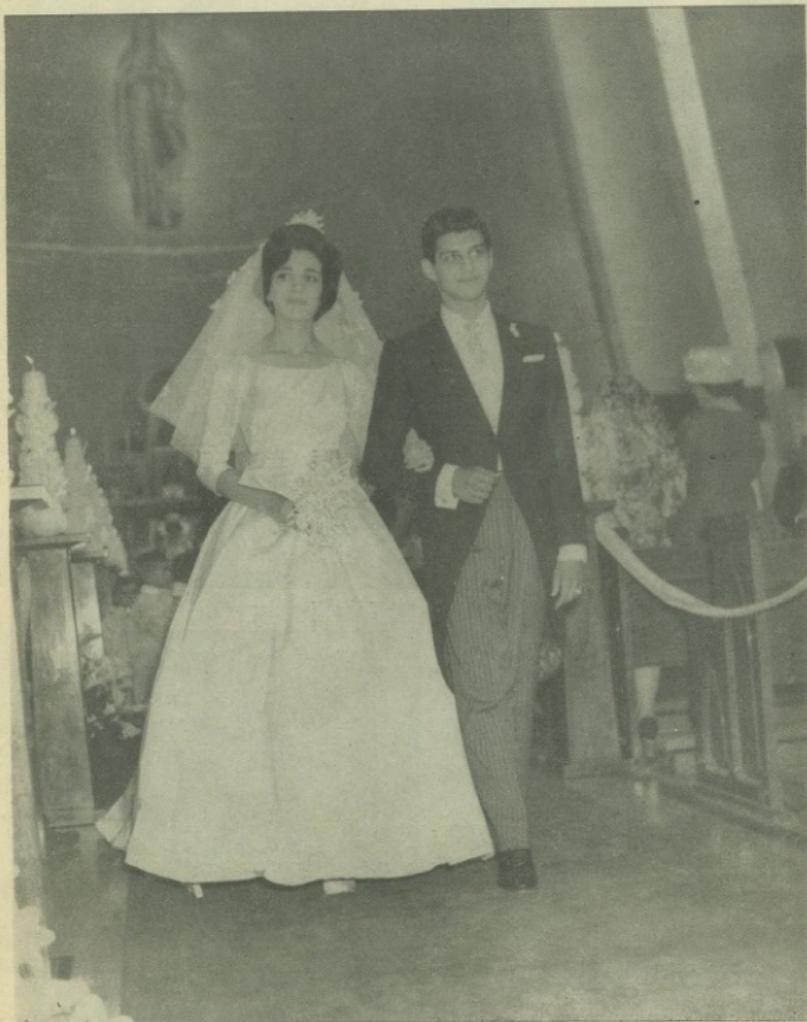
Tramitación gratuita de sus documentos,
visas, etc.

Absoluta seriedad a sus órdenes.

20 de Noviembre 53-208 • Tel.: 21-31-58

MEXICO I. D. F.

Elegante Enlace Rodríguez-Issa



Los novios, la señorita Isabel Rodríguez Guerrero y el joven José Issa Sarquis, se dirigen a recibir las felicitaciones por su matrimonio.

El templo de Nuestra Señora de Lourdes, en las Lomas de Chapultepec, fue escenario de la fastuosa boda de la señorita Isabel Rodríguez Guerrero y del joven José Issa Sarquis.

Efectivamente, el día ... y según mencionaron las

elegantes invitaciones que profusamente circularon entre las mejores familias de la sociedad mexicana y de la sociedad libanesa, se efectuó el matrimonio eclesiástico de esta feliz pareja exactamente a las 12.30 horas.

Bella y elegante lució la novia, y su atuendo fini-



La novia es felicitada por su padre el señor Adalberto Rodríguez Uribe.



Oyen Tervorosamente el acta de su matrimonio.

simo confeccionado especialmente para ella hizo que se realizaran sus dotes naturales.

El señor Adalberto Rodríguez Uribe, padre de ella, la entregó según los cánones, y el reverendo padre Rafael Uribe impartió la bendición nupcial.

Los novios y su corte de amor cruzaron ese bello templo todo cubierto de flores naturales, para postrarse ante el altar, y ahí los contrayentes recibieron la consagración de su matrimonio con toda unción.

Fungieron como padrinos los padres de los novios, el señor Fuad M. Issa y su señora esposa doña Esperanza S. de Issa, y el señor Adalberto Rodríguez Uribe.

La señorita Amelia Rodríguez Guerrero fue madrina de lazo, y madrinas de ramo y arras fueron las señoritas Maruja Loizaga y Carmelita Issa, los pajes, los pequeños Fernando Antonio y Francisco Rodríguez Medellín y los niños Sarquis.

Posteriormente se ofreció un espléndido banquete de bodas en el restaurante "Señorial", en donde los felices novios recibieron las felicitaciones de sus amistades y parientes que en gran número se congregaron tanto ahí como en el templo.

El enlace civil tuvo verificativo poco antes del religioso en Sierra Nevada 625, Lomas, habiendo firmado como testigos de la novia los señores Armando Loizaga, Rafael Guerrero, Lic. Miguel Aguillón, Miguel Issa Sarquis, Dr. Carlos Rodríguez, y por parte del novio, los señores Emboroc Patjane, Antonio Macluf, Sergio Shapiro y señora Rosa María Shein de Shapiro, Fernando



Los novios en su boda civil, con sus padres el señor Fuad M. Issa la señora Esperanza S. de Issa, el tío del novio Emboroc Patjane, Naim Sarquis.

Rodríguez, Guillermo Aboumrad y Naim Sarquis.

El puerto de Acapulco sirvió para que esta feliz pareja disfrutara de su luna de miel.

Nosotros, con toda sinceridad, les deseamos que la felicidad de que ahora gozan, sea eterna en su nuevo hogar.

Hermoso Matrimonio Corvera-Bustani



Felices los recién desposados, la señorita Julia M. Corvera T.
y el joven Jorge Bustani.



La linda señorita Julia Margarita Corvera T. en su boda.

Ante una selecta concurrencia perteneciente a la sociedad mexicana y libanesa, se efectuó el pasado día 6 de mayo, a las 13 horas, el enlace religioso de la distinguida señorita Julia Margarita Corvera T. con el señor Jorge Bustani, en el templo de Nuestra Señora de Aranzazú, en la ciudad de Guadalajara, Jal.

En punto de las 13 horas, el señor Enrique Corvera se presentó al sagrado recinto llevando del brazo a su bella hija para entregarla a su futuro esposo el señor Jorge Bustani, quien la esperaba ante el altar mayor.

Radiante y feliz se veía la hermosa novia, con su elegantísimo atavío nupcial confeccionado con el más fino encaje francés y organza de seda. Un precioso tocado de simbólicos azahares enmarcaba su señorial belleza.

El reverendo padre Luis Díaz, unió las vidas de esta feliz pareja con los lazos indisolubles de la religión católica; acto que fue apadrinado por don Enrique Corvera y su distinguida esposa doña Julia Topete de Corvera, padres de la novia y por don Nagib Bustani y su gentil esposa doña Eugenia B. de Bustani, padres del novio.

La señorita Cristina Corvera y la encantadora ne-nita María Eugenia Corvera, hermanas de la linda desposada, fungieron como madrinan de lazo y arras, respectivamente, y de ramo y libro Albertina Romo y Rosa María Serrano. Todas ellas lucieron exquisitas creaciones confeccionadas en tonos primaverales.

Bellos ornamentos florales y profusa iluminación lució el templo en esta gran boda.

Al terminar la ceremonia, los nuevos esposos se trasladaron a la sacristía del templo para firmar las actas eclesásticas y para recibir las felicitaciones y buenos deseos de sus familiares y amigos.

Posteriormente, en la elegante recepción nupcial



La feliz novia con sus padres el señor Enrique Corvera y señora Julia Topete de Corvera.



En el casamiento por lo civil, los novios con los padres del novio el señor Nequib Bustani y la señora Eugenia de Bustani.

se brindó repetidas veces por una dicha eterna en el hogar que se inicia.

Con anterioridad a la ceremonia religiosa, se efectuó el enlace civil de la distinguida Julia Margarita con su prometido el señor Jorge Bustani, acto que tuvo lugar en la residencia de los padres de la novia que radican en la propia ciudad de Guadalajara y al que asistieron los padres del novio, así como los familiares más allegados y amigos íntimos de los contrayentes.

Don Amin Ganem y don Luis Corvera, tío de la desposada, firmaron como testigos de la señorita Corvera Topete y por parte del novio rubricaron el acta matrimonial don Jorge Karam y don George Assaf Bustani.

Valiosos regalos recibieron los esposos Bustani-Corvera, como prueba de afecto y cariño de sus numerosas amistades.

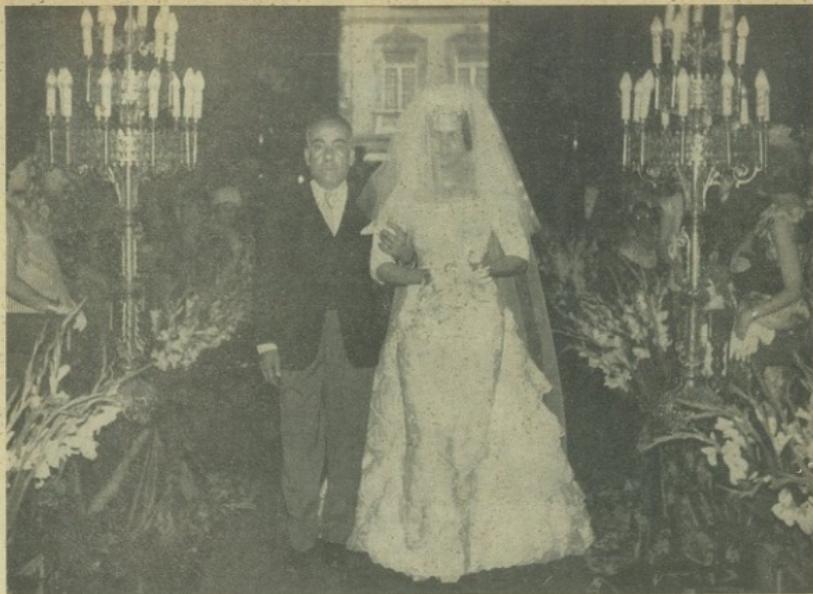
La gentil pareja radicará en esta ciudad de México, en Bahía de la Ascensión número 138-4, donde se ponen a las órdenes de todas sus amistades.

La Revista AL GURBAL hace patente a los desposados sus mejores deseos por una felicidad y dicha duraderas.

Suntuosa Boda Helue-Kuri



La feliz pareja, Loris Helue y Tufic Kuri.



La novia Loris Helue del brazo de su señor padre Salim Helue entran al sagrado recinto donde ella recibirá la bendición nupcial.

De manos del Ilustrísimo Monseñor Tobías Germán, recibió la bendición nupcial la señorita Loris Helue Hakím y el señor Tufic Kuri Kuri, la boda se efectuó en días pasados en el Templo de la Sagrada Familia.

El vestido de la novia logrado en organza bordada, llamó la atención de los invitados por su extraordinaria sencillez y elegancia, su tocado fue de azahares y de piedras de cristal cortado, completándolo un hermoso pendiente de brillantes y aretes de brillantes.

El sacerdote oficiante salió hasta la ruda del templo para recibir a la pareja y acompañarla hasta el altar mayor donde bendijo las arras y los anillos antes de impartir la bendición nupcial.

Posteriormente ofició la misa de velación que fue apadrinada por los esposos José Fajer y la señora Alicia Faraón de Fajer.

El reverendo padre dirigió a la pareja un elocuente fervorín con los mejores consejos para que logren una completa felicidad conyugal.

El cortejo nupcial quedó integrado por los señores Teodora Kuri Vda. de Kuri y Nagib Kuri, padrinos de

arras; los esposos Alicia Faraón de Fajer y José Fajer, padrinos de velación; la madrina de lazo fue la señorita Carmen Helue, que unió a la pareja con el simbólico lazo. La madrina de ramo la señorita Olga Fajer, madrina de rosario Graciela Hakím y de libro la señorita Victoria Helue; los pajeitos fueron las niñas María del Carmen Sarjat, Guadalupe Sarjat y Emilia Mattar.

Al terminar la misa los novios se dirigieron a la sacristía, donde recibieron las felicitaciones de sus familiares y amigos por tan feliz acontecimiento.

En el salón Claro de Luna se ofreció un banquete en honor de los recién casados, partiendo después a su luna de miel al bello puerto de Acapulco, Gro.

Anteriormente en la residencia de la novia se llevó a cabo la boda civil, siendo sus testigos por parte de ella el señor Israel Mochinski y Cashm Mõhtemayor y del novio los señores Teodora Kuri Vda. de Kuri y Nagib Kuri.

Por medio de estas líneas le enviamos a esta simpática y estimada pareja nuestra cordial felicitación y brindamos por su eterna felicidad.

Bellísima Boda Abud-Kuri



Los felices novios, la señorita Loris Hatuni y el señor Alfredo Kuri Saab.

Con el lazo indisoluble de la religión católica quedaron unidos para siempre la hermosa y distinguida señorita Loris Abud Hatuni y su prometido el señor Alfredo Kuri Saab, el pasado día 11 de junio, durante una suntuosa ceremonia efectuada en el templo del Espíritu Santo (La Compañía), de la Ciudad de Puebla, en la que se sirvió impartir la bendición nupcial a la gentil pareja, el Excmo. y Rvdmo. señor Obispo Don Emilio Abascal y Salmerón.

Profusión de luces, flores y las mejores galas lució el templo en esta señalada ocasión, para recibir a los novios y a sus distinguidos familiares e invitados quienes llegaron procedentes de la mayor parte de los Estados de la República y en especial de la población de Orizaba, Ver., donde residen los familiares del contrayente.

A las 12.30 horas se presentó la encantadora novia luciendo con gran señorío un hermosísimo atavío nupcial confeccionado en raso francés, rebordado con perlas y brillantes, que acentuaba maravillosamente su juvenil silueta. Su tocado era de azahares y en las manos llevaba un exquisito ramo de orquídeas y azahares naturales que rivalizaban con la belleza radiante de la desposada.

El caballeroso señor Alberto Abud, hermano de la señorita Abud Hatuni, fue el encargado de entregarla a su futuro esposo, quien ya la esperaba impaciente en el Altar Mayor acompañado por el cortejo nupcial, para dar comienzo a la ceremonia.

La distinguida señora Matilde H. Vda. de Abud madre de la linda novia y su hijo Alberto Abud fungieron como padrinos de manos y don Karim Alám y su gentil esposa, doña Alicia Atala de Alám lo fueron de velación.

Las bellas señoritas Esperanza Gali, Victoria Abud, María Luisa Kuri y Reyna Gantús, fueron las madrinas de ramo, lazo, arras, libro y rosario, respectivamente. Todas ellas lucieron trajes de ceremonia de acuerdo con los dictados de la moda, confeccionados en ricas telas.

Posteriormente, en el Club Parque España de esa población, se sirvió un espléndido banquete de bodas y se brindó repetidas veces con champagne, por la felicidad de los novios.

El enlace civil se celebró el día anterior al religioso, en la residencia de la distinguida señora Matilde H. Vda. de Abud y de sus caballerosos hijos, habiendo signado el Acta respectiva como testigos de los contrayentes: don Rafael Gali, don Teófilo Chedraui, don Isaac Jorge, don Karim Alám, don Yamil Kuri Saab, don Antonio Gali y don Alberto y don Enrique Abud.

Valiosos obsequios recibió la pareja Kuri-Abud como prueba de cariño de sus familiares y amigos.

Los nuevos esposos visitarán los más bellos lugares turísticos de la República, durante su viaje de luna de miel y a su regreso radicarán en Orizaba, Ver.

Entre los numerosos invitados que asistieron a esta elegante boda, anotamos al Rvdo. Padre Antonio Abisulaiman; a don Assad Salman y su distinguida esposa doña Basila A. de Salman; don Wadhi Abud y su gentil esposa doña Manira N. de Abud y sus hijos el arquitecto Antonio Abud y la señorita Victoria Abud; a don Salim Abud, director de AL-GURBAL; a don Jorge Isaac y familia; a don Daniel Milán y familia; a don Hadib Kuri y familia, así como muchas personas más que por falta de espacio omitimos sus nombres.



La novia, la señorita Loris Hatuni.



Hermanos y familiares de los contrayentes rodean a los novios, la señorita Loris Hatuni y el señor Alfredo Kuri Saab.

Bella Boda Yaffar-Azar



La señorita Ofelia Yaffar Musa y el joven Fernando Azar en la bendición de su enlace religioso.

En la Catedral de San Jorge se celebró el matrimonio de la señorita Ofelia Yaffar Musa y el señor Fernando Azar, recibiendo la bendición nupcial de manos del reverendo padre Zacarías.

Asistió una distinguida concurrencia que llenó totalmente la nave de la Catedral que estaba adornada e iluminada profusamente. A los acordes de la Marcha Nupcial entró el cortejo de amor, precedidos por las lindas señoritas Rosa Yaffar, Victoria Abud, Celia Yaffar y María de la Luz Yaffar, así como de la madrina de ramo la señora Areli Yaffar de Said, sus padrinos de velación fueron los señores Nicolás Atala y Esperanza de Atala.

La bella novia lució un hermoso vestido de línea de gupure con una gran cola de raso color plata, su velo de tul corto y su tocado de corona de reina. Como adorno llevaba un pendiente de oro con brillantes y rubies, un juego de pendientes de brillantes y pulseras de oro.

En la sacristía los novios recibieron los parabienes de sus familiares y amistades y firmaron el libro de registro.

Los recién casados son hijos de los señores Seinab Musa de Yaffar y Salim Yaffar, señor Jorge Azar y Emilia Y. de Azar.

En el Club Ortodoxo les fue ofrecido un magnífico banquete a los novios donde brindaron por la felicidad de la nueva pareja que salió a su luna de miel a Acapulco, para luego dirigirse a Guadalajara, Jal., a Mazatlán, Sin., y, por último, a los Estados Unidos.

La boda civil se efectuó en la lujosa residencia de la novia, firmando como testigos los señores Salim Mosre y Adel de Mosre por parte de la novia; el Dr. Eduardo Yener y Dora Avegot, del novio.

Nosotros nos complacemos en felicitar calurosamente a los novios, deseándoles una eterna dicha.



Los padrinos, Esperanza A. de Atala y Nicolas Atala, con los novios Yaffar y Azar.



La señorita Ofelia Yaffar, con la señora Areli Y. de Said, la señorita Rosa Yaffar y la señora Adela de Mosre.

NUEVA CLINICA DENTAL

(Antiguamente en el Pasaje Yucatán y ahora en Correo Mayor No. 70, 1er. Piso)

Dr. Cirujano Dental Nicolás Jemmal, especialista en Dentaduras y Puentes.

Dr. Cirujano Dental Francisco Jemmal, especialista en enfermedades de la boca y radiografías dentales.

Dr. Cirujano Dental Neyra Dobles de Jemmal, especialista en Niños.

Cuentan con los más modernos y delicados aparatos dentales y con Rayos X.

Tenemos especial cuidado en todos y cada uno de nuestros clientes hasta hacerle un trabajo perfecto, sin molestias innecesarias y a su entera satisfacción.

PROTESIS ESTETICA: (puentes de porcelana y acrilicos) el metal totalmente invisible, según la última técnica dental estética. Las piezas dentarias parecen perfectamente naturales y, sin embargo, quedan asentadas con mucha firmeza.

La velocidad de 30,000 revoluciones por minuto impuestas a las brocas de perforación y además del enfriamiento isócrono con agua, evitan de manera definitiva el dolor. De estas máquinas tan modernas existen únicamente dos en México y nosotros contamos con una de ellas.

Cumplió Quince Primavera



En la primavera de la vida, la señorita Rosa María Ahued Sarquis.

Muy bella y elegante lució la señorita Rosa María Ahued Sarquis al cumplir sus quince primaveras, fue festejada con un solemne Te Deum en la capilla del Instituto Plancarte, a las 20 horas del día 29 de julio, en Tulancingo, Hgo.

La señorita Rosa María dio gracias a Dios por haber llegado a la edad de las más floridas ilusiones, en unión de sus padres los señores don José Ahued y doña Rosa S. de Ahued; el reverendo padre Enrique Valencia le dirigió elocuentes palabras con motivo de su celebración del décimoquinto aniversario con los mejores consejos para su vida espiritual y social.

Fue apadrinada esta solemne ceremonia por los señores Alejandro Sarquis Elías y la distinguida señora doña Eva Sarquis de Kareh.

La capilla lucía esplendorosa con hermosos arreglos florales e iluminada artísticamente.

La linda festejada portaba un elegante vestido confeccionado con raso blanco bordado de seda pura, complementando su atavío con una mantilla española y llevaba

precioso par de aretes de brillantes que le habían obsequiado sus queridos padres.

Días antes circularon con profusión elegantes invitaciones que fueron distribuidas entre los familiares, amistades de la sociedad tulancinguense, de Pachuca y México, que asistieron al Te Deum y a la fiesta ofrecida a la quinceañera en la residencia de sus padres.

Bailó su primer vals con su señor padre, don José Ahued, conocido y distinguido industrial en aquella ciudad.

Los padres de la festejada, el señor José Ahued y su distinguida esposa doña Rosa Sarquis de Ahued, recibían y atendían a sus invitados con toda la amabilidad que les caracteriza.

La fiesta se celebró dentro de un ambiente distinguido y duró hasta las altas horas de la madrugada.

Se retiraron los presentes deseándole todo género de felicidades y un futuro brillante en su nueva vida a la señorita Rosa María Ahued Sarquis.

La revista AL GURBAL le desea un esplendoroso porvenir y grandes éxitos en su vida.

La Revista

AL-GURBAL

tiene como objetivos, la unificación y la dignificación de la Colonia, dentro de la época actual. Por todo lo anterior creemos que la cooperación de nuestros amables lectores, no solamente nos ayuda económicamente sino que nos impulsa hacia un mejoramiento que redundará a la postre en beneficio de la comunidad Libanesa en México.

Muy Sentido Fallecimiento



q. e. p. d. la honorable señora Carmen Letayf de Sayeg.

Una de las damas cuya prosapia es sumamente conocida y por ende apreciada dentro de la Colonia, ha entregado su alma al Creador.

La honorable y digna señora Dña. Carmen Letayf de Sagey, habiendo cumplido con creces con la Ley Sagrada ha sido liberada de su alma y ésta se ha elevado hasta encontrar la paz eterna en el Seno del Señor.

Triste fué el día 29 de Julio, no solamente para su esposo el señor Dn. José Sayeg y sus hijos, hijos políticos, nietos, hermanos políticos, sobrinos, y primos, sino también para innumerables personas que gozaron de su estimación y aprecio. Era toda bondad y vivió dentro de esa cualidad, habiendo sabido inculcarla a todos sus descendientes.

La ilustra desaparecida fué hija de uno de los más conocidos y apreciados filántropos libaneses que llegaron a estas tierras mexicanas; Dn. Antonio Letayf, originario de Dair el Kamar, Líbano, fallecido hace algún tiempo, y tanto ella como su madre fueron de los primeros pilares en que se sustentó fuertemente la actual colonia libanesa y de los que nos sentimos orgullosos.

Soportó resignadamente una larga y penosa dolencia que a la postre la llevó a la tumba, pese a los continuos cuidados médicos a que estuvo sujeta. Su deceso, por

ser ampliamente conocida, se divulgó con gran rapidéz y muchísimas personas asistieron tanto a su velorio como a acompañarla hasta el Panteón Francés de San Joaquín, donde fué sepultada.

La Capilla Ardiente estuvo en su residencia de Montes Auvernia donde el Rev. P. Cirilo Haddad ofició una misa de cuerpo presente habiendo sido asistido por el R. P. Sleiman Kuri acompañados por los Rev. Padres: A. Abiseleiman, Bustani, Zacarías y Kawage.

El Panteón se vió pletórico de parientes y amigos que fueron con gran tristeza a acompañarla y despedirla en su última morada.

A los nueve días en la Iglesia de Porta Coeli, se ofició una misa solicitando el eterno descanso de su alma.

Descanse en paz tan virtuosa y honorable señora.

FALLECIMIENTOS

Uno de los hombres más bondadosos, altruistas y con mayor sentido humano, y que además tuvo el privilegio de gozar de muchas virtudes naturales, ha fallecido.

Gran número de personas lamentan el deceso del honorable señor José Meouchi. Era originario de Yessin, Líbano y a principios de siglo llegó a estas tierras mexicanas donde formó su familia en un ambiente cristiano, cosa a que lo impelia su natural bondad, su decencia y su reconocida honorabilidad. Era hermano del Patriarca Meouchi.

Nosotros enviamos a los deudos del señor Meouchi nuestras sinceras condolencias.

Ha dejado de existir lamentablemente el señor Dn. José Bejos, natural de Zgarta, Líbano y quien asentó su vida en la ciudad de Pachuca, Hgo.

Reciban sus deudos nuestro sentido pésame.

Ha sido muy lamentada y sentida la muerte del señor Dn. Elias Guaidá, quien vino a México con los primeros emigrantes y siempre supo granjearse e leerlo de todas las personas que lo conocieron. Era originario de Gazzir, Líbano.

Sentimos profundamente su fallecimiento y enviamos nuestro pésame a sus deudos, sinceramente.

En la ciudad de Puebla, de los Angeles, donde radicó la mayor parte de su vida, dejó de existir el señor Dn. Pablo Abraham, dejando en la mayor tristeza a innumerables familiares y amigos, no solo de esa ciudad sino de toda la República. Fué muy lamentada su muerte, ya que Dn. Pablo era una persona singular en lo que se refiere a cualidades naturales, como de bondad, honorabilidad y rectitud. Enviamos nuestras sentidas condolencias a sus deudos esperando su resignación a los designios de Dios en estos trances tan amargos.

La honorable y bondadosa señora Emma Cotaita Vda. de Letayf, ha dejado de existir.

Después de una prolongada enfermedad esta digna señora ha entregado su alma al Creador. Su deceso ha sido sumamente sentido en toda la Colonia ya que siempre fué muy querida por sus dones naturales. Descanse en paz.

La señora Dña. Rosa Sarquín de Cotaita ha fallecido. Esta honorable y bondadosa señora, toda llena de virtudes ha sido llamada por Dios, que en su divina misericordia quiso llevarla a ese sitio donde reposan las almas puras.

Enviamos nuestras sentidas y sinceras condolencias a su esposo Dn. Michel Cotaita, y a sus hijos Jorge, Antonio, Ivonne y Lourdes, confiados en que la resignación, por este tan lamentable suceso, les venga igualmente de Dios.

Sumario:

Editorial	1
Síntesis de Comentarios Internacionales	2
Brillante actuación de nuestra Delegación en Sao Paulo	3
Por fin contamos con una Escuela digna	7
Festivales de Baalbek	8
Nacionalidad y Naturalización	9
Por un Mundo mejor	11
Pequeñas explicaciones sobre el Tiro al Blanco	12
Homenaje al literato Karam Melhem Karam	13
Este hombre es de Líbano	14
Declaraciones del Embajador Abbas el Shaféi	15
Aniversario de la evacuación de Siria	16
La infeliz minoría de Israel	17
Fenómenos post-coloniales	18
El S. Dip. René Mauad visita a México	19
Cena en honor del Sheik Fuad Dahdah	23
Llamado del Arz. Eftimius Youakim	25
Arribó a México el Arz. Eftimius Youakim	26
Estuvo en México el Arz. de Akkar	29
Conmemoración del 23 de Julio de 1952	37
El Sr. Fadlala Acamani agasaja al Embajador	38
Sociales	39

AL - GURBAL

REVISTA MENSUAL

Fundadores:

JOSE MUSALEM

JUAN BICHARA

Director General y Gerente

SALIM ABUD

Director en Español:

JORGE MUSALEM

Jefe de Redacción:

CARLOS MUSALEM

Redactor en Árabe: MICHEL RABAY

Registrada como correspondencia de 2a. Clase el
24 de abril de 1957, en la Administración
de Correos No. 1 de México, D. F.

México, D. F., Febrero de 1961.

Toda correspondencia debe ser dirigida a la
dirección de "AL-GURBAL"

Av. 20 de Noviembre No. 53, Despacho 208

Tel.: 21-31-58

México 1, D. F.

Suscripción anual en México \$ 100.00

En el Extranjero Dlls. 15.00

Año XXXVI

Impreso en:

Rosas Moreno 110—A.

Tel.: 46-05-41

MEXICO 4, D. F.

RESTAURANT " NIAGARA "

Cocina Mexicana e Internacional

Excelente Servicio, Atendido Personalmente
por su Propietario *ANTONIO HALUN*

Av. Hidalgo 116 Poniente

Monterrey, N. L.

Tel. 28801



PROXIMAMENTE SE INAUGURARA LA SUCURSAL

"RESTAURANT NIAGARA"

CARRETERA MEXICO-LAREDO, FRENTE A LA CIUDAD UNIVERSITARIA
Y AV. MUNICH

SUS SALONES SERAN EQUIPADOS CON AIRE ACONDICIONADO

VISITE "RESTAURANT NIAGARA" Y QUEDARA COMPLACIDO.

jet

MIAMI
JET COMET

GUEST

BERMUDAS
JET COMET

por LA Tranquila
RUTA DEL
MEDIO ATLANTICO

GUEST AERVIAS MEXICO

LISBOA
JET COMET

por LA Tranquila
RUTA DEL
MEDIO ATLANTICO

GUEST AERVIAS MEXICO

MADRID
JET COMET

por LA Tranquila
RUTA DEL
MEDIO ATLANTICO

DC-6
ENTRE

MEXICO
GUATEMALA
SAN JOSE
PANAMA
CARACAS
CURACAO

GUEST AERVIAS MEXICO

PARIS
JET COMET 4 C

por LA Tranquila
RUTA DEL
MEDIO ATLANTICO

GUEST AERVIAS MEXICO

SU VUELO FELIZ POR

